

## Politische Gemeinde Hüttwilen

Einladung zur **57. Gemeindeversammlung** am **Donnerstag, 13. Juni 2024, 19.30 Uhr** in der Mehrzweckhalle Nussbaumen

---

- Traktanden:**
1. Begrüssung und Informationen aus den Ressorts
  2. Präsenz ermitteln und Wahl der Stimmenzähler
  3. Protokoll der ausserordentlichen Gemeindeversammlung vom 13. März 2024
  4. Abnahme der Jahresrechnung 2023
  5. Antrag Verwendung des Ertragsüberschusses 2023
  6. Antrag für einen Landerwerb auf Parzelle 2371 von netto 10m<sup>2</sup> für Fr. 1'000.00 (netto) für den Bau einer Gemeindestrasse gemäss genehmigtem Zonenplan vom 15. September 2022
  7. Kreditantrag für das Erschliessungsprojekt «Erschliessung Parzelle 2686» von netto Fr. 25'800.00 (inkl. MwSt.) und Übernahme der bisherigen Flurstrasse in das Gemeindestrassennetz
  8. Kreditantrag für die Umsetzung der Massnahmen zur Einführung von Tempo-30-Zonen gemäss Urnenabstimmung vom 13. Februar 2022 (Vorlage 6) von Fr. 190'000.00 (inkl. MwSt.)
  9. Antrag für einen Projektierungskredit für die Seebachrevitalisierung in Hüttwilen von Fr. 70'000.00 inkl. MwSt.
  10. Information zur Neuorganisation der Grüngutsammlung
  11. Verschiedenes und Umfrage

*Der Gemeinderat*

## Inhaltsverzeichnis

Vorwort	Seite	3
Protokoll der ausserordentlichen Gemeindeversammlung vom 13. März 2024	Seiten	4 - 12
Traktanden 4 + 5 - Kommentare zur Jahresrechnung	Seiten	13 - 15
Jahresrechnung 2023 detaillierte Bilanz-/Erfolgsrechnung und Investitionsrechnung	Seiten	16 - 67
Bericht der Geschäftsprüfungskommission	Seite	68
Traktandum 6 – Antrag für einen Landerwerb von netto 10m <sup>2</sup>	Seiten	69 - 70
Traktandum 7 – Kreditantrag «Erschliessung Parzelle 2686»	Seiten	71 – 72
Traktandum 8 - Kreditantrag Einführung von Tempo-30-Zonen	Seiten	73 – 75
Traktandum 9 – Antrag Projektierungskredit Seebach-Revitalisierung	Seiten	76 – 78

## Geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger

Gerne laden wir Sie am 13. Juni 2024 zur 57. Gemeindeversammlung ein. Im Fokus steht die Abstimmung über die Jahresrechnung 2023 der Politischen Gemeinde Hüttwilen. Zusätzlich werden die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger über weitere Sachgeschäfte beschliessen können.

Der vorliegende Rechnungsabschluss 2023 weist einen Ertragsüberschuss von Fr. 223'463.31 aus. Budgetiert wurde ein Aufwandüberschuss von Fr. 147'455.00. Wie das gute Rechnungsergebnis zustande gekommen ist, wird unter Traktandum vier erklärt. Wie im letzten Jahr können die detaillierten Auswertungen der Jahresrechnung auf der Homepage der Gemeinde [www.huettwilen.ch](http://www.huettwilen.ch) heruntergeladen oder bei der Gemeindeverwaltung auf Wunsch in Papierform bezogen werden.

Die Welt scheint nicht zur Ruhe zu kommen. Immer wieder neue Konflikte haben in unserem vernetzten System Einfluss auf unsere Gesellschaft. Direkt spürbar sind die Auswirkungen zum Beispiel bei den steigenden Preisen für Güter des täglichen Bedarfs. Wenn auf der Welt Grenzen überschritten werden, welche für uns zuvor unantastbar schienen, kann dies zu Verunsicherungen in der Gesellschaft führen, was Auswirkungen auf unser Zusammenleben hat. In diesen Zeiten scheint es wichtig, sich nicht aus der Ruhe bringen zu lassen und mit der nötigen Zurückhaltung mit der steigenden Informationsflut umzugehen, die in der Tendenz von negativen Inhalten geprägt ist. Wichtige Tugenden wie Anstand und Respekt gegenüber Mitmenschen, wie aber auch Akzeptanz gegenüber anderen Meinungen, sollten auch in angespannten Zeiten nicht verloren gehen und sind gesellschaftlich von grossem Wert.

Auf die Entscheidungen in der Welt haben wir keinen Einfluss. Auf die Entwicklung unserer Gemeinde hingegen schon. Wir freuen uns, Ihnen einen positiven Rechnungsabschluss und eine solide und stabile Jahresrechnung 2023 präsentieren zu dürfen. Wie Sie der Traktandenliste entnehmen können, darf die Gemeindeversammlung wieder über wichtige und teils zeitdringende Geschäfte beschliessen. Bei den Traktanden sechs und sieben handelt es sich um Folgegeschäfte aus der Zonenplanrevision, welche am 13. Juni 2021 von der Gemeindeversammlung gutgeheissen wurde. Beim Traktandum acht handelt es sich um ein Folgegeschäft aus der Abstimmung vom 13. Februar 2022. Bei den drei Geschäften wurden die Grundlagen für die weiteren Schritte sorgfältig erarbeitet. Nun haben diese Projekte die nötige Reife erlangt, die es für den Schritt vor die Gemeindeversammlung braucht.

Wir freuen uns über Ihre Teilnahme an der Gemeindeversammlung und auf interessante Diskussionen.

Sabina Peter Köstli  
Gemeindepräsidentin

## Politische Gemeinde Hüttwilen

### Protokoll über die ausserordentliche Gemeindeversammlung der Politischen Gemeinde Hüttwilen vom Mittwoch, 13. März 2024 um 19.30 Uhr im Singsaal der Primarschule Hüttwilen.

**Vorsitz:** Sabina Peter Köstli, Gemeindepräsidentin

**Traktanden:**

1. Präsenz ermitteln und Wahl der Stimmenzähler
2. Protokoll der 56. Gemeindeversammlung vom 13. Dezember 2023
3. Antrag für den Kauf der Liegenschaft Nr. 119 (ehemaliges Pfarrhaus) an der Hauptstrasse 24 in Hüttwilen für Fr. 1.25 Mio.
4. Antrag für den Verkauf des Grundstücks Nr. 2053 an der Hofwiesstrasse in Nussbaumen an die Orchilla AG aus Rapperswil-Jona für Fr. 2.294 Mio.
5. Verschiedenes und Umfrage

---

#### Eröffnung

Sabina Peter Köstli begrüsst im Namen des Gemeinderates die Anwesenden zur ausserordentlichen Gemeindeversammlung und bedankt sich für das grosse Interesse. Der Kauf einer Liegenschaft und Verkauf eines gemeindeeigenen Grundstücks müssen wohl überlegt sein. Die Immobiliengeschäfte, welche an diesem Abend zur Abstimmung kommen, unterliegen einem gewissen zeitlichen Druck, weshalb sich der Gemeinderat für die Durchführung einer ausserordentlichen Gemeindeversammlung mit vorgängiger Informationsveranstaltung entschieden hat. Mit dieser separaten Versammlung kann den beiden Geschäften zudem die nötige Beachtung geschenkt werden, was an einer reich befrachteten ordentlichen Versammlung schwieriger wäre. Der Gemeinderat hat sich sehr intensiv mit den beiden Immobiliengeschäften auseinandergesetzt. Er ist letztlich zur Überzeugung gelangt, dass die Gemeinde für das Ortsbild in Hüttwilen sowie für die Entwicklung in Nussbaumen Verantwortung tragen muss. Letztlich entscheidet jedoch die Gemeindeversammlung darüber, ob die vorliegenden Landgeschäfte im Sinne der Öffentlichkeit sind.

Entschuldigungen liegen keine vor. Als Gäste werden begrüsst; Christoph Lampert, Thurgauer Zeitung; Carlo Parolari, Bürgi Hotz Zellweger; Hanspeter Woodtli, ERR Raumplaner AG; Marco Rüegg, Verwaltungsratspräsident von Fairpower; Patrick Wehrli, Swiss KMU Partners und Cyrill Gebert, Orchilla AG.

## 1. Präsenz ermitteln und Wahl der Stimmenzähler

Es sind 192 Stimmberechtigte und 6 Gäste anwesend. Das absolute Mehr beträgt 97 Stimmen. Als Stimmenzähler werden die Wahlbüromitglieder Martin Fehr von Nussbaumen sowie Vinzenz Zahner von Hüttwilen bestimmt.

Gegen die Einladung zur Versammlung, gegen die Traktandenliste und gegen die Stimmberechtigung Anwesender wird kein Einspruch erhoben. Die vorliegende Traktandenliste wird genehmigt.

## 2. Protokoll der 56. Gemeindeversammlung vom 13.12.2023

Das Protokoll wurde mit der Botschaft versendet und wird nicht verlesen. Es folgen keine Wortmeldungen. Das Protokoll wird mit grossem Mehr genehmigt.

## 3. Antrag für den Kauf der Liegenschaft Nr. 119 (ehemaliges Pfarrhaus) an der Hauptstrasse 24 in Hüttwilen für Fr. 1.25 Mio.

Mike Fritschi erhält das Wort und begrüsst die anwesenden Stimmberechtigten und als Gast Herrn Carlo Parolari, welcher die Vertretung der Verkäufer übernommen hat. C. Parolari wird für vertiefte Fragen zur Liegenschaft oder zu den Besitzverhältnissen als Auskunftsperson zur Verfügung stehen.

Das ehemalige Pfarrhaus hat durch seine Präsenz und sein markantes Erscheinungsbild einen besonderen Status im Dorfkern von Hüttwilen. Seit seinen sieben Jahren als Gemeinderat hat sich für M. Fritschi das Dorfzentrum von Hüttwilen bereits stark verändert. Für einige Liegenschaften wurden gute Käufer gefunden, wo sich die umgenutzten Liegenschaften sehr schön in das Dorfbild einfügen. Andere Liegenschaften hingegen wurden vor allem zu Gunsten einer möglichst hohen Rendite umgebaut und verdichtet. Das Ortsbild oder nachhaltige Investitionen schienen eher zweitrangig. Dadurch hatte die Gemeinde in der Vergangenheit vermehrt mit „Problemliegenschaften“ zu tun, was verstärkt die personellen Ressourcen der Gemeindeverwaltung wie auch der Behörde bindet. „Problemliegenschaften“ verursachen zusätzlich soziale Herausforderungen, was in der Regel mit sozialen Kosten der Öffentlichkeit einhergeht.

Am letzten Workshop zum Thema „Liegenschaftstrategie“ wurde M. Fritschi bereits auf das „Kramerhaus“ angesprochen und vereinzelt aufgefordert, einen Kauf der Liegenschaft durch die Gemeinde zu prüfen. Fast gleichzeitig ist die Verkäuferschaft auf die Gemeinde zugekommen mit dem Wunsch, die Liegenschaft der Gemeinde zum Verkauf anzubieten und damit einer nachhaltigen Nutzung zuzuführen. Deren erste Anfrage galt der Stiftung Kartause Ittingen, welche in der Vergangenheit bereits einmal im Besitz dieser Liegenschaft war. Für die Verkäuferschaft ist es wichtig, dass die Liegenschaft nicht einfach dem meistbietenden „verscherbelt“ wird, was aus Sicht der Gemeinde wünschenswert ist. Daraufhin musste die Anfrage zuerst seriös geprüft werden. So konnten an der Informationsveranstaltung vom 24. Februar 2024 bereits einige Nutzungsmöglichkeiten aufgezeigt und zugleich die Liegenschaft vor Ort besichtigt werden. Die ersten Entwürfe haben gezeigt, dass das Potential der Liegenschaft vorhanden ist.

Für die Ausarbeitung einer künftigen Nutzung dient als Ausgangslage der letzte Immobilienworkshop. Dabei wurden von den Teilnehmenden folgende Bedürfnisse geäussert:

- Umnutzung zu einer Gemeindeverwaltung, interessante Liegenschaft auch mit Lift (wäre eine Option)
- Räume für Generationen, Vereine und Sitzungszimmer
- Sicherstellung der medizinischen Versorgung. Ein Gespräch mit dem Arzt Herrn Dr. Schembra, hat bereits stattgefunden. Dieser würde die Gemeinde unterstützen bei der Sicherstellung der medizinischen Versorgung.

Im Vorfeld der Versammlung wurde bemängelt, dass sich der Gemeinderat nicht bereits auf ein Projekt festgelegt hat. In der kurzen Zeit wäre eine Aufbereitung jedoch nicht seriös gewesen, zumal noch verschiedene Optionen offen sind. Der Gemeinderat behält sich daher vor, sofern eine eigene Nutzung nicht in Frage kommt, die Liegenschaft an eine geeignete Käuferschaft weiterzuverkaufen. Hinterfragt wurden zudem die schlechten Parkierungsmöglichkeiten bei dem Gebäude. Mit der Familie Amman werden derzeit Gespräche geführt zu Gunsten eines Landabtausches. Favorisiert wird der Bau einer Tiefgarage, was für die Gemeinde wie auch für die Familie Ammann Vorzüge mit sich bringen würde. Das dafür benötigte Unterbaurecht müsste verhandelt werden. Bis diese Verhandlungen nicht abgeschlossen sind, kann nicht mit der Projektierung begonnen werden. Können sich die Parteien nicht einigen, werden andere Parkierungsmöglichkeiten geprüft. Für die Gemeinde besteht mit dem Kauf der Liegenschaft ein unternehmerisches Risiko. Mit dem Kauf der Liegenschaft wird jedoch auch ein Wert übernommen. Zudem soll der Standort gesichert und der Dorfkern aufgewertet werden. Dies steigert die Attraktivität von Hüttwilen grundsätzlich. Bei einem Nein durch die Gemeindeversammlung wird das Objekt auf dem freien Markt angeboten. Entscheidend ist somit, ob und wie die Bevölkerung das Dorfbild mitentwickeln möchte. Das Wort wird an D. Bauer übergeben.

D. Bauer gibt eine Einschätzung zur Finanzlage der Gemeinde ab. Die Finanzsituation der Gemeinde ist nach wie vor gut und entspannt. Es steht ein freies Eigenkapital von rund Fr. 3 Mio. in den Büchern bei einem Fremdkapital von Fr. 1.5 Mio. Die Gemeinde verfügt zudem über einige Immobilienwerte, welche bereits beschrieben sind. Das Kapital für den Kauf der Liegenschaft müsste bei einem Finanzinstitut aufgenommen werden. Bei einem Kaufbetrag von Fr. 1.25 Mio. würden bei einem Zins von 3% jährliche Zinskosten von Fr. 37'500.00 anfallen, welche die jährliche Gemeindefinanzierung um diesen Betrag mehrbelasten würde. Vorerst wird die Liegenschaft als Finanzvermögen geführt, welches nicht beschrieben wird. Sollte die Gemeinde eine eigene Nutzung vorsehen, wird sie in das Verwaltungsvermögen überführt und jährlich linear über 33 Jahre abgeschrieben. Diese Abschreibung belastet die Erfolgsrechnung zusätzlich. Sollte dem Verkauf des Grundstücks Hofwies zugestimmt werden, müsste kein Fremdkapital aufgenommen werden. Auch wenn Liegenschaften einen Unterhaltsaufwand bedeuten, geht der Wert einer Liegenschaft nicht verloren (abgesehen bei einer Überbewertung).

Die Diskussion wird eröffnet.

Markus Schlehan, Nussbaumen, versteht, dass das ehemalige Pfarrhaus ein ehrwürdiges und stolzes Gebäude ist und wieder im Glanz erstrahlen soll. Er bezieht sich auf die Zinskosten von Fr. 37'500.00, welche die Erfolgsrechnung mehrbelasten werden und gibt zu bedenken, dass dabei noch kein Unterhalt, keine Abschreibungen und keine Steuern berücksichtigt wurden. Wenn die jährlichen Kosten für diese Liegenschaft bei Fr. 50'000.00 liegen, wäre dies ein guter Wert. Er möchte wissen, ob der Kaufpreis von Fr. 1.25 Mio. von der Verkäuferseite geschätzt und dieser Wert von der Gemeinde einfach übernommen wurde. Weiter bemängelt er den Teil des Botschaftstextes, worin die Gemeinde nur einen Teil des Verlustrisikos übernehmen soll. Er weist darauf hin, dass

die Gemeinde bei einem Kauf der Liegenschaft 100% des Verlustrisikos trägt. Er sieht nur die Möglichkeiten, das Objekt wieder zu verkaufen und die weitere Nutzung mit dem Verkauf zu beeinflussen oder eigene Nutzungsflächen zu schaffen. Bei ersterem ist bislang nicht erwähnt worden, dass das Gebäude vom Denkmalschutz als wertvoll eingestuft ist. Ein Käufer wird somit stark eingeschränkt, was Einfluss auf den Kaufpreis haben wird. Bei einer Eigennutzung werden die Nutzungsflächen sehr teuer. M. Schlehan wäre daher froh gewesen, wenn die künftige Nutzung bereits bekannt gewesen wäre und der Kauf zusammen mit den geplanten Sanierungen, welche er wesentlich höher einschätzt als bisher bekannt, zur Abstimmung gebracht worden wäre. Dieses Geschäft unter Zeitdruck vorzubringen findet er nicht in Ordnung.

M. Fritschi erklärt, dass die Schätzung der Liegenschaft durch die Verkäuferschaft in Auftrag gegeben wurde. Mit der Schätzung wurde Martin Jenny, von der Jenny Martin GmbH aus Frauenfeld betraut, welcher für seine zuverlässige Beurteilung bereits bekannt bei Gerichten und Ämtern ist. Der Bericht ist sehr verbindlich und gut ausgeführt. Die vorliegende Schätzung wurde geprüft, wobei die Minderwerte sehr gut und plausibel dargestellt wurden. Gabriel Müller, Architekt aus Frauenfeld, ist ausgewiesener Spezialist für Altbauten. Die Liegenschaft hat klar einen Wert von 1.25 Mio. Es ist dem Gemeinderat durchaus bewusst, dass das Gebäude denkmalgeschützt ist und es sich nicht um eine „08/15- Liegenschaft“ handelt. Bereits während der Ausarbeitung der Projektstudie wurde daher mit dem Amt für Denkmalpflege Kontakt aufgenommen. Die vorliegende Studie bildet bereits die Interessen des Amtes ab. Es ist auch im Sinn der Denkmalpflege, dass das Gebäude in seiner Struktur erhalten bleibt. Nun ist es Aufgabe der Gemeinde, dieses Gebäude an die nächste Generation zu übergeben. Das vorzeitige Festlegen einer Nutzung wäre in dieser Kürze nicht seriös gewesen. Mit einer Umnutzung der Liegenschaft zum Beispiel als Gemeindeverwaltung wurde jedoch bereits eine adäquate Studie erarbeitet. D. Bauer gibt zudem zu bedenken, dass neben Kosten auch Mieteinnahmen generiert werden. G. Müller, Frauenfeld, hat bereits ein Projekt skizziert und beziffert Investition in der Höhe von circa Fr. 1.8 Mio., zusätzlich zum Kaufpreis. Sollte die Liegenschaft selbst benutzt werden, würden die Fr. 3 Mio. über 33 Jahre nach HRM2 abgeschrieben werden, was eine jährliche Abschreibungslast von Fr. 90'900.00 bedeuten würde.

Urs Ammann, Hüttwilen, ergreift als Vertreter der Grundstückbesitzer der Nachbarparzelle das Wort. Er weist darauf hin, dass die ehemalige Käserei an der Hauptstrasse und auch die „Alte Post“ beim Sonnenplatz ungenutzte Gelegenheiten waren, auf die Dorfentwicklung Einfluss zu nehmen. Verantwortlich dafür sind auch die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger. Er rechnet es dem Gemeinderat hoch an, dass der Bevölkerung die Gelegenheit gegeben wird, über den Kauf abzustimmen, bevor die Liegenschaft auf den freien Markt kommt. Parkplätze sind auch aus seiner Sicht ein Mangel. Für das Nachbargrundstück ist es jedoch nicht egal, wer als nächstes in dieses Gebäude einzieht, weshalb die Familie Ammann für die geplante Tiefgarage mit direktem Zugang zur Liegenschaft Hand bieten wird. Gespräche sind im Gang und es soll eine gute Lösung für beide Seiten gefunden werden. An diesem Abend geht es jedoch vorerst um den Kauf der Liegenschaft. Hanspeter Zehnder, Hüttwilen, hat sich in seiner Zeit als Gemeindepräsident lange um den Dorfkern gekümmert. Alle Gebäude im Dorfkern sind denkmalgeschützt. Der Hebel für die Baubehörde ist jedoch nicht sehr gross, um die Substanz zu schützen und den Charakter zu erhalten. Immer wieder sind Bürgerinnen und Bürger an ihn herangetreten mit der Frage, weshalb die Gemeinde nichts unternommen hat. Freie Liegenschaften sind immer schnell am Markt und verkauft. Nun bietet sich eine Chance, zum Schätzwert eine Liegenschaft zu kaufen. Das Risiko für

die Gemeinde schätzt Hp. Zehnder als relativ klein ein. Nutzt die Stimmbevölkerung diese Chance nicht, darf man sich in einem halben Jahr erneut fragen, weshalb nichts unternommen wurde. Aus seiner Erfahrung sind es immer die gleichen Leute, die solche Gebäude kaufen und immer das Gleiche aus ihnen machen, nicht zum Guten für die Gemeinde. Hp. Zehnder bittet die Gemeindeversammlung daher, dem Kauf zuzustimmen.

Roger Frei, Hüttwilen, informiert über ein aktuelles Baugesuch für eine neue Mobilfunkanlage. Er möchte wissen, ob diese Antenne im Sinne einer Wertminderung bereits für den Kaufpreis berücksichtigt wurde. M. Fritschi erkennt durch den Bau einer Funkantenne keine Wertverminderung. Urs Haag, Hüttwilen, ist verwundert, dass die Stiftung Kartause Ittingen die Liegenschaft nicht gekauft hat. Er war erst vor Kurzem mit der Bürgergemeinde in der gleichen Situation. Die Bürgergemeinde hat eine alte Liegenschaft in Hüttwilen gekauft. Das Argument mit einem schöneren Dorfkern hätte bei seinem Antrag nicht ausgereicht. Er hat Verständnis, dass noch kein Konzept vorliegt. Mit dem Kauf der Liegenschaft sollte Vermögen gesichert und langfristig angelegt werden. Er findet Investitionen in Liegenschaften erstrebenswert und fordert die Versammlung auf, die Gemeinde das Objekt sichern zu lassen. Danach soll ein Konzept ausgearbeitet werden. Er ist überzeugt davon, dass dieses Objekt zum Renditeobjekt werden kann.

Walter Schmid, Hüttwilen, lobt die transparente Information durch den Gemeinderat und die Durchführung einer Informationsveranstaltung. Über die Einführung eines Landkreditkontos wurde lange diskutiert. In diesem Fall hätte der Gemeinderat den Kauf einfach abwickeln können, was aus seiner Sicht nicht richtig wäre. Aus seiner Sicht sind jedoch noch zu viele Ideen vorhanden, ob nun die Liegenschaft als Arztpraxis, Verwaltung oder doch für etwas Anderes genutzt werden soll. Er erklärt, dass die Liegenschaft nicht nur umgenutzt, sondern auch renoviert werden muss, was aus seiner Sicht wesentlich mehr kosten wird als die angesprochenen Fr. 1.8 Mio. Es wird schon lange über eine neue Kanzlei gesprochen. W. Schmid findet den heutigen Standort jedoch optimal. Es wäre wesentlich einfacher, ein neues Gebäude am selben Standort zu bauen. Aus seiner Sicht ist zu vieles ungewiss wie zum Beispiel die Frage der Parkplätze. U. Ammann bekräftigt nochmals, bei der Lösung des Parkplatzproblems Hand zu bieten. Über die Anzahl Parkplätze kann jedoch noch nichts Abschiessendes gesagt werden. W. Schmid gibt zu bedenken, dass nur schon die Verwaltung sechs bis acht Parkplätze benötigt. M. Fritschi erklärt, dass gemäss Studie acht Garagenplätze und drei Aussenparkplätze entstehen sollten. Mehr Parkplätze wären möglich. Eine neue Verwaltung auf der grünen Wiese wurde am letzten Workshop jedoch kritisch hinterfragt.

Andreas Hagen, Hüttwilen, hat die Bausubstanz geprüft. Der Keller ist trocken, inwendig muss das Gebäude neu isoliert werden. Die Liegenschaft hat grosse Räume und mit dem Bau einer Tiefgarage wäre die Parkplatzsituation auch gleich geregelt. Wenn die Gemeindeverwaltung in das ehemalige Pfarrhaus einziehen würde, gäbe es wiederum Platz für die Schule.

Dino Giuliani, Nussbaumen, ist der Meinung, dass die Parkierung ein Thema ist und im Vordergrund steht. U. Ammann möchte zwar Hand bieten, eine Einigung mit der Gemeinde kam jedoch noch nicht zustande. Er möchte wissen, was der Grund dafür ist. M. Fritschi erklärt, dass es verschiedene Parkierungsvarianten gibt, nicht nur den Bau einer Tiefgarage. Die Parkierung wäre grundsätzlich auch oberirdisch möglich. Eine Absichtserklärung wurde bereits diskutiert, der Gemeinderat hat aber nur sehr beschränkte

Kompetenzen. D. Giuliani möchte die Absicht der Familie Ammann, dass diese Hand bieten wird, gerne protokolliert wissen.

M. Fritschi bedankt sich für die angeregte Diskussion und übergibt das Wort an S. Peter. Elias Hagen, Hüttwilen, beantragt eine geheime Abstimmung. S. Peter informiert die Anwesenden darüber, dass die Durchführung einer geheimen Abstimmung gemäss Gemeindeordnung die Zustimmung eines Viertels der anwesenden Stimmberechtigten erfordert. Bei gesamthaft 192 anwesenden Stimmberechtigten sind somit 48 Stimmen nötig.

Abstimmung

Für die Durchführung einer geheimen Abstimmung erheben 39 Anwesende ihre Stimmen. Die erforderliche Anzahl Stimmen werden somit nicht erreicht und der Antrag für eine geheime Abstimmung abgelehnt. Es folgen keine Wortmeldungen mehr und über das Geschäft wird offen abgestimmt.

Abstimmung

Das grosse Mehr stimmt dem Kauf der Liegenschaft Nr. 119 (ehemaliges Pfarrhaus) an der Hauptstrasse 24 in Hüttwilen für Fr. 1.25 Mio. zu.

#### **4. Antrag für den Verkauf des Grundstücks Nr. 2053 an der Hofwiesstrasse in Nussbaumen an die Orchilla AG aus Rapperswil-Jona für Fr. 2.294 Mio.**

Einleitend erhalten Cyrill Gebert, Orchilla AG und Patrick Wehrli, Swiss KMU Partners, die Gelegenheit, sich kurz vorzustellen.

Die Orchilla AG ist ein Family-Office aus Rapperswil-Jona, welches von der Familie Gebert geführt wird. Die Orchilla AG ist interessiert an guten und nachhaltigen Investments und daher am Kauf des Grundstücks Hofwies in Nussbaum interessiert. Mit dem geplanten Bauvorhaben soll eine familiengerechte Lösung entstehen, welche die Region beleben soll. Patrick Wehrli Swiss KMU Partners, ist bei seiner Arbeitgeberin Leiter des Bereichs Immobilien. Die Swiss KMU Partners betreut verschiedene Family-Offices und berät diese im Bereich Kauf, Entwicklung und Nachhaltigkeit.

S. Peter verweist auf die ausführlichen Unterlagen zum Verkauf des Grundstücks Hofwies, welche auf der Homepage der Gemeinde Hüttwilen heruntergeladen werden können. Das Grundstück unterliegt der Gestaltungsplanpflicht. Ausgeschrieben wurde es mit dem Fokus auf familienfreundliches und bezahlbares Wohnen. Architektonisch sollte sich das Projekt ortsbaulich gut einfügen. Der Standort ist als ehemaliger Entsorgungsplatz „Sägi“ zwar belastet, aber weder überwachungs- noch sanierungsbedürftig. Der belastete östliche Teil des Grundstücks kann daher überbaut aber nicht unterkellert werden.

In einer ersten Ausschreibung mussten sich die Projektkonzepte an den Bau von Wohnungen gemischt mit stillem Gewerbe richten. Mit dem Fokus auf familienfreundliches Wohnen und der damit verbundenen Stärkung der Schule Nussbaumen wurde das Grundstück ein zweites Mal ausgeschrieben. Die sieben Kaufinteressenten, welche bereits in der ersten Runde teilgenommen haben, wurden nach dem Fairnessprinzip erneut eingeladen. Drei Interessenten haben daraufhin ein neues Bebauungskonzept eingereicht, welche durch ein unabhängiges und vom Gemeinderat eingesetztes Gremium beurteilt wurden. Massgebende Kriterien waren neben der familienfreundlichen Konzeption

und ortsbaulichen Kriterien die Anzahl geplanter Wohneinheiten mit 60%. Der Angebotspreis wurde aufgrund des belasteten Standorts mit 20% hingegen nicht so stark gewichtet. Ein weiterer wichtiger Punkt war das Erbringen eines Energiekonzepts, welches ebenfalls mit 20% gewichtet wurde. Die geplanten oberirdischen Parkplätze gaben Negativpunkte. Thomas Metzler, Hüttwilen stellt kurz das Siegerprojekt vor. Geplant ist der Bau von 14 Reihenhäusern für Familien und fünf kleineren Wohnungen sowie fünf Maisonettwohnungen. Zudem ist der Bau eines Solarhauses mit Batteriespeicher geplant. Die bisher geplanten acht Ateliers könnten auch als Wohnungen ausgeführt werden. Die gesamte Überbauung ist oberirdisch im Tabakscheunen-Stil geplant. Die Kernstichworte Flexibilität, Nachhaltigkeit und Innovationskraft waren bei der Projektausarbeitung massgebend. Aus Sicht von S. Peter handelt es sich um ein Leuchtturmprojekt, welches den Ortsteil Nussbaumen bereichern wird. Die Orchilla AG hat einen Preis von Fr. 1.81 Mio. angeboten, was einem durchaus guten und dem Schätzwert entsprechenden Wert gleichkam. Nachverhandlungen wurden im Kaufangebot ausdrücklich offengelassen, weshalb die Orchilla AG zuletzt das Kaufangebot auf Fr. 2.294 Mio. erhört hat.

S. Peter hält fest, dass die Versammlung über den Verkauf des Grundstücks abstimmt und nicht über das Projekt, auch wenn das eingereichte Bebauungskonzept als Grundlage für die weitere Planung dient. Der Gemeinde liegt inzwischen auch ein unwiderrufliches Zahlungsverprechen der St. Galler Kantonalbank über den Kaufpreis vor und mit der Zustimmung der Orchilla AG für den Bau von familienfreundlichen Wohnungen eröffnet S. Peter die Diskussion.

Oskar Akeret, Nussbaumen, möchte wissen, ob die Orchilla AG auch den Teil des Grundstücks kauft, welcher sich in der Nichtbauzone befindet. S. Peter bestätigt, dass das gesamte Grundstück verkauft werden soll. Hp. Woodtli erklärt, dass im Rahmen der Zonenumlegung zu Gunsten der Keller Technik eine Fläche von 900m<sup>2</sup> vom belasteten Teil des Grundstücks Hofwies ausgezont wurde, weshalb die Bauzone eine etwas merkwürdige Form bekommen hat. O. Akeret wünscht sich, dass auch die Nichtbauzone von der Orchilla AG übernommen wird, von den 900m<sup>2</sup> wird im Angebot jedoch nichts erwähnt. C. Gebert bestätigt, dass es sich beim Kaufangebot um das gesamte Grundstück handelt. O. Akeret sagt es zu, dass ein einheimischer Architekt für das Projekt engagiert wurde, was in der Regel auch für Aufträge an das örtliche Baugewerbe sorgt. Adrian Thurnheer, Nussbaumen, ist ebenfalls für den Verkauf an die Orchilla AG. Die Solarfläche wird mit dem geplanten Projekt jedoch gegenüber dem aktuellen Stand verdoppelt. Überspannungen im EW-Netz waren im Vorjahr bereits problematisch. Durch den Zubau von weiteren Solaranlagen wird die Situation zusätzlich verschärft. Marco Rüegg erklärt, dass es unter anderem deswegen Speicherlösungen für Nachtstrom braucht, was im Projekt vorgesehen ist. Zuerst soll der Strom in den eigenen Liegenschaften verbraucht werden und dann auch dem Quartier zur Verfügung stehen. Marie-Louise Rosenthal, Nussbaumen, möchte wissen, ob ein Transformator Geräusche verursacht, welche im Quartier als störend empfunden werden können. B. Kaufmann informiert, dass Trafostationen keine Geräusche verursachen, welche im Quartier wahrgenommen werden können. Auch vom geplanten Batteriespeicher werden keine Geräusche ausgehen. Diana Sterkmann, Schulpräsidentin der Schule Nussbaumen, ergreift für die Schule das Wort. Ein Schulstandort in Nussbaumen ist sehr wichtig für das Dorf. Es handelt sich bei der Schule Nussbaumen um die kleinste Schule im Kanton Thurgau, zählt man die Schule Otterberg nicht dazu. Die Schülerzahlen sind sinkend und Fusionsbemühungen mit anderen Schulen brauchen Partner und dauern vier bis fünf Jahre. Die Schule begrüsst daher die Entwicklung der Gemeinde Nussbaumen mit familienfreundlichen Wohnbauten.

Daniel Schär, Nussbaumen, erachtet die geplanten 20-24 Wohneinheiten als fair. Ausbaubar wäre das Projekt jedoch bis 36 Wohneinheiten was seiner Meinung nach kaum mehr familientauglich wäre. T. Metzler erklärt, dass die 20-24 Wohneinheiten angestrebt werden. Im belasteten Teil soll ein Solarhaus mit Ateliers entstehen. Das Mehrfamilienhaus soll behindertengerecht ausgebaut werden, damit auch Wohnen im Alter möglich wäre. Hedwig Akeret, Nussbaumen, ist der Meinung, dass die Hälfte des Verkaufsbetrags in Nussbaumen bleiben soll. S. Peter nimmt diesen Wunsch zur Kenntnis. M. Rosenthal möchte weiterwissen, ob es Pläne vom Solarhaus gibt. T. Metzler erklärt, dass das Solarhaus noch nicht visualisiert ist. Es soll aber im Gebäude integriert werden. Dazu braucht es noch einen Gestaltungsplan. Martin Tschudin, Hüttwilen, möchte wissen, ob es auch garantiert ist, dass nach dem Bau der Mehrfamilienhäuser auch Familien mit Kindern einziehen werden. S. Peter erklärt, dass es keine Garantie dafür gibt, das Konzept „Mieten statt Kaufen“ aber dafürspricht. Zudem wurden die Projektverfasser angehalten, die Wohneinheiten familienfreundlich auszurichten. M. Tschudin erkundigt sich, ob dies vertraglich geregelt werden könnte. S. Peter erklärt, dass es dafür keine Verträge gibt. C. Gebert beteuert noch einmal, dass es ihnen ein Anliegen ist, dass die Wohnangebote familiengerechtes Wohnen und sogar Mehrgenerationen-Wohnungen mit Seniorenwohnungen ermöglichen. Das Angebot soll jedoch vorwiegend an Familien gerichtet sein. M. Tschudin bemängelt, dass ohne Verträge die Projektverfasser nichts daran hindert, die Wohneinheiten zu verkaufen. Hp. Woodtli erklärt, dass auch diesem Grund das Kriterium „Mieten“ stärker bei der Bewertung gewichtet wurde als der Option „Kauf“. Eigentum hat eine lange Fluktuation von zirka 50 Jahren, Mieten hingegen etwa die Hälfte der Zeit. Es folgen keine weiteren Wortmeldungen.

#### Abstimmung

Das grosse Mehr stimmt dem Verkauf des Grundstücks Nr. 2053 an der Hofwiesstrasse in Nussbaumen an die Orchilla AG aus Rapperswil-Jona für Fr. 2.294 Mio. zu.

### 5. Verschiedenes und Umfrage

S. Peter eröffnet die Diskussion und weist darauf hin, dass am 13. Juni 2024 die nächste ordentliche Gemeindeversammlung stattfindet. Rolf Isenring, Nussbaumen, möchte wissen, ob sich der Gemeinderat bereits Gedanken über den Bau eines Handymastes gemacht hat, damit die Leute in Nussbaumen auch telefonieren können. S. Peter nimmt die Wortmeldung entgegen. Dino Giuliani, Nussbaumen, findet es wichtig, dass eine Einigkeit in der Bevölkerung erkennbar ist und die beiden Anträge eindeutig angenommen wurden. Den Primarschulen Nussbaumen und Hüttwilen möchte er eine Zusammenarbeit empfehlen. S. Peter erklärt, dass dies auch im Sinn des Gemeinderates wäre. Gleichzeitig ist es jedoch wichtig, dass der Schulstandort in Nussbaumen erhalten bleibt. Adriana Strasser, Nussbaumen, wünscht sich für den Saal in den Alterswohnungen einen Geschirrspüler, welcher durch die Einnahmen durch den Verkauf der Hofwies nun finanzierbar wäre. S. Peter nimmt die Anregung entgegen. Beatrice Hagen, Hüttwilen, möchte die Diskussion über die Schulkinder aus Uerschhausen anregen, welche in die Primarschule nach Nussbaumen und in die Oberstufe nach Hüttwilen gehen könnten. Der Ortsteil Uerschhausen gehört auch zur Politische Gemeinde Hüttwilen. S. Peter bestätigt, dass bereits ein Gespräch mit Monika Knill, Regierungsrätin, stattgefunden hat. Es besteht ein Staatsvertrag mit dem Kanton Zürich, was eine strukturelle Veränderung erschwert. Die Schulgemeinden sind gefordert. Stefan Töngi, Hüttwilen, möchte wissen, was die nächsten Schritte mit dem Pfarrhaus sind. M. Fritschi erklärt, dass die Gemeindeversammlung entschieden hat und nun ein Konzept entwickelt werden kann. Dabei soll zuerst herausgefunden werden, welche Bedürfnisse mit dieser Liegenschaft

prioritär abgedeckt werden sollen. Ein Teil der Liegenschaft wird bereits vermietet, was bis zur Neukonzeptionierung beibehalten wird. Es folgen keine weiteren Wortmeldungen.

S. Peter bedankt sich abschliessend bei allen Personen, welche sich für die Gemeinde einsetzen, insbesondere bei allen Funktionären und Delegierten. Sie tragen alle zu einem funktionierenden Gemeinwesen bei.

Die Stimmberechtigten erheben keine Einwände gegen die Versammlungsführung. S. Peter schliesst die Versammlung um 21.20 Uhr.

Die Gemeindepräsidentin

Der Gemeindegeschreiber

Sabina Peter Köstli

Daniel Meier

## Traktandum 4: Abnahme der Rechnung 2023

Die Geschäftsprüfungskommission hat die Rechnung 2023 geprüft und für korrekt befunden. Ergänzende Erläuterungen zur Rechnung finden Sie in der nachfolgenden Tabelle.

Konto	Bereich	Kommentar
0220.3010.00	<b>Bauverwaltung</b> Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	Mehrkosten wegen Einschulung neuer Mitarbeiter aufgrund Pensionierung.
0220.4210.01	<b>Bauverwaltung</b> Baubewilligungsgebühren	Höhere Einnahmen für Baubewilligungen.
0290.3140.00	<b>Verwaltungsliegenschaften</b> Unterhalt an Grundstücken	Tiefere Kosten für geplante Unterhaltsarbeiten.
1500.3144.00	<b>Feuerwehr</b> Unterhalt Hochbauten	Mehrkosten wegen vorgezogener Beschaffung von Defis, gemäss Ankündigung an der 55. Versammlung vom 15. Juni 2023.
1500.3612.00	<b>Feuerwehr</b> Entschädigungen an Gemeinden und Gemeindezweckverbände	Tiefere Kosten für Beiträge an den Zweckverband.
3120.3637.00	<b>Denkmalpflege und Heimatschutz</b> Beiträge an private Haushalte	Mehrkosten wegen höheren Beiträgen an Private für denkmalpflegerische Massnahmen nach NHG.
3290.3130.00	<b>Kultur</b> Gemeindeanlässe	Das Budget wurde nach Covid nicht angepasst. Daher höhere Kosten als budgetiert.
3320.3102.00	<b>Medien</b> Drucksachen, Publikationen	Höhere Kosten für Druck und Layout.
3411.3144.00	<b>Freibad</b> Unterhalt Hochbauten	Höhere Kosten für nicht projektierte Umgebungsarbeiten.
3411.3151.00	<b>Freibad</b> Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte	Nicht budgetierte Ausgaben für Verkleidung von Sprungtürmen wegen Sicherheitsbereich der SLRG.
3411.3409.01	<b>Freibad</b> Übrige Passivzinsen	Finanzierung der Investition über 100% Fremdkapital, im Budget 2024 vorgesehen.
3414.3632.00	<b>Sportanlagen</b> Beiträge an Gemeinden und Gemeindezweckverbände	Kosten für nicht budgetierten Beitrag für den Bau eines Spielplatzes in Nussbäumen.
4210.3636.02	<b>Ambulante Krankenpflege</b> Beiträge Langzeitpflege Spitex	Tiefere Kosten für die Spitex Region Frauenfeld.
5110.3635.10	<b>Krankenversicherung</b> Kosten Aufhebung Prämienausstände Krankenkasse	Tiefere Ausgaben durch weniger Übernahmen von KK-Ausständen.
5120.4260.01	<b>Krankenversicherung</b> Rückerstattung säumige Prämienzahler	Tiefere Rückerstattungen durch säumige Prämienzahler durch weniger Verrechnungen.
5720.4260.52	<b>Gesetzlich wirtschaftliche Hilfe</b> Rückvergütung übrige Schweizer Bürger	Höhere Einnahmen durch Rückvergütungen.
5730.3637.60	<b>Asylwesen</b> Unterstützung vorläufig aufgenommenen Personen	Höhere Kosten für vorläufig aufgenommene Personen.

5732.3637.30	<b>Asylwesen Schutzstatus S</b> Unterstützung an Ausländer	Tiefere Kosten für Unterstützung von Ausländern mit Status S, da weniger aufgenommen als ursprünglich angenommen. In Konto 5732.4631.30 entsprechend tiefere Einnahmen.
5796.4612.01	<b>Regionale Fürsorgebehörde</b> Rückvergütungen von Partnergemeinden an sonstige Kosten	Höhere Einnahmen für sonstige verrechnete Kosten wie Case Management, Pauschale Kosten für IT etc.
5796.4612.02	<b>Regionale Fürsorgebehörde</b> Leistungsaustausch mit allg. Haushalt	Tiefere Einnahmen für interne Verrechnung Anteil Case Management Gemeinde Hüttwilen.
7101.3101.81	<b>Wasserwerk</b> Wasserankauf	Höhere Kosten für Wasserankauf von externen Wasserversorgungen.
7101.3143.02	<b>Wasserwerk</b> Unterhalt Leitungsnetz, Hydranten	Tiefere Ausgaben für den Unterhalt des Leitungsnetzes. Für nicht benutzte Leistungen wurden zudem unter Konto 7101.4390.00 bereits getätigte Zahlungen rückerstattet.
7201.3143.03	<b>Abwasserbeseitigung</b> Unterhalt Kanalisation, Gemeindegebiet	Tiefere Ausgaben für den Unterhalt der ARA durch unbenutztes Budget. Daher eine höhere Einlage in die Spezialfinanzierung Konto 7201.3510.00.
7301.3111.21	<b>Abfallwirtschaft</b> Anschaffung Unterflurcontainer	Keine Ausgaben für budgetierte Ausgaben für UFC. Die Kosten sind gebunden an private Neubauprojekte.
7410.3142.00	<b>Gewässerverbauungen</b> Unterhalt Wasserbau	Höhere Ausgaben für nicht geplante Kosten im Bereich von öffentlichen Gewässern respektive von Bächen.
7710.3143.00	<b>Friedhof und Bestattung</b> Unterhalt übrige Tiefbauten	Tiefere Ausgaben für den Unterhalt von Friedhöfen.
7900.3131.00	<b>Raumordnung</b> Planung und Projektierung Dritter	Höhere Ausgaben für Folgeprojekte ausgelöst durch die Ortsplanrevision.
8711.3132.00	<b>Elektrizitätswerk - Netz</b> Honorare externe Fachberater	Höhere Ausgaben wegen massiv gestiegenem Bearbeitungsaufwand für den privaten Ausbau von PV-Anlagen und Behandlung von Inst.-Anzeigen.
8711.4240.51	<b>Elektrizitätswerk - Netz</b> Netznutzung Haushalte	Tiefere Einnahmen für Netznutzungsentgelte von Privaten. Auswirkungen von PV-Anlagen und entsprechend tiefere Kosten in Konto 8711.3101.09.
8711.4510.00	<b>Elektrizitätswerk – Netz</b> Entnahme aus Spezialfinanzierung	Höhere Entnahme aus Spezialfinanzierungen durch konstante Kosten und gleichzeitig tieferen Einnahmen.
8721.4510.00	<b>Gasversorgung</b> Entnahme aus Spezialfinanzierung	Tiefere Entnahme aus Spezialfinanzierung als budgetiert durch tieferen Gasverbrauch und nicht so stark gestiegene Einkaufspreise.
9100.4000.00	<b>Allgemeine Gemeindesteuern</b> Einkommenssteuern natürliche Personen frühere Jahre	Wesentlich höhere Einnahmen durch Steuern früherer Jahre. Die gesamten Steuereinnahmen schliessen zirka Fr. 300'000.00 besser ab als budgetiert.
9610.3409.01	<b>Zinsen</b> Verzinsung Spezialfinanzierung	Höhere Zinskosten für interne Verzinsungen durch gestiegene Zinsen auf dem Finanzmarkt.

9999.9000.00	<b>Abschluss</b> Ertragsüberschuss Erfolgsrechnung	Aus der Erfolgsrechnung 2023 resultiert ein Ertragsüberschuss von Fr. 223'463.31.
--------------	---	---

Wie bereits im letzten Jahr wird die Botschaft mit der detaillierten Bilanz-/Erfolgs- und Investitionsrechnung abgebildet. Die Auswertungen der Jahresrechnung können stattdessen auf der Homepage der Politischen Gemeinde [www.huettwilten.ch](http://www.huettwilten.ch) eingesehen werden. Damit soll die Übersichtlichkeit zu Gunsten der Stimmbürgerinnen und Stimmbürger verbessert werden.

## Traktandum 5: Antrag zur Verbuchung des Ertragsüberschusses

### Erläuterungen zur Rechnung 2023

Die Jahresrechnung 2023 schliesst mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 223'463.31 ab. Budgetiert war ein Verlust von Fr. 147'455.00. Massgebend für den besseren Rechnungsbudgetabschluss waren vorwiegend höhere Einnahmen aus Einkommen früherer Jahre. Die Ausgabe-seite bleibt hingegen stabil. Einzelne Abweichungen gegenüber Budget sind erklärbar und blieben im Rahmen der engen Behördenkompetenzen. Generell kann ausgabenseitig von einer guten Budgetdisziplin gesprochen werden. Finanzielle Auswirkungen sind im Bereich EW Netz stark spürbar. Durch den stetigen Ausbau von privaten PV-Anlagen sinken die netzseitigen Erträge. Trotzdem müssen wichtige Investitionen ausgeführt und das EW-Netz laufend verstärkt werden. Dies führt unweigerlich zu steigenden Tarifen für Netznutzungsentgelte, was voraussichtlich im 2025 in den EW-Tarifen sichtbar werden wird. Die Jahresrechnung 2023 wird durch eine weitere Teilauflösung der Neubewertungsreserve von Fr. 45'539.70 entlastet.

### Einlage ins Eigenkapital:

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung, den Ertragsüberschuss von Fr. 223'463.31 ins Eigenkapital zu verbuchen.

Konto:	Bezeichnung:	Betrag in Fr.:
2990.00/2999.00	Jahresergebnis	223'463.31

Mit der Einlage des Jahresergebnisses erhöht sich das freie Eigenkapital von Fr. 3'060'033.20 auf neu Fr. 3'283'496.51.



Gemeinde Hüttwilen

Bilanz mit Periodenvergleich

	Bilanz 31.12.22	Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.23
<b>1 Aktiven</b>	<b>11'989'749.46</b>	<b>44'852'359.18</b>	<b>-44'137'780.77</b>	<b>12'704'327.87</b>
<b>10 Finanzvermögen</b>	<b>4'812'464.56</b>	<b>43'150'697.64</b>	<b>-43'233'527.22</b>	<b>4'729'634.98</b>
<b>100 Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen</b>	<b>1'251'308.72</b>	<b>25'488'078.05</b>	<b>-25'741'089.96</b>	<b>998'296.81</b>
<b>1000 Kasse</b>	<b>12'640.85</b>	<b>72'949.40</b>	<b>-76'336.10</b>	<b>9'254.15</b>
<b>1000.0 Hauptkassen</b>	<b>12'640.85</b>	<b>72'949.40</b>	<b>-76'336.10</b>	<b>9'254.15</b>
<b>1000.00 Gemeindekasse</b>	<b>12'640.85</b>	<b>72'949.40</b>	<b>-76'336.10</b>	<b>9'254.15</b>
<b>1001 Post</b>	<b>1'192'707.20</b>	<b>13'188'454.96</b>	<b>-13'881'626.78</b>	<b>499'535.38</b>
<b>1001.0 Post-Geschäftskonten</b>	<b>1'192'707.20</b>	<b>13'188'454.96</b>	<b>-13'881'626.78</b>	<b>499'535.38</b>
<b>1001.00 Postkonto Gemeinde</b>	<b>264'163.32</b>	<b>152'253.99</b>	<b>-311'152.79</b>	<b>105'264.52</b>
<b>1001.01 Postkonto Steuern</b>	<b>928'543.88</b>	<b>13'036'200.97</b>	<b>-13'570'473.99</b>	<b>394'270.86</b>
<b>1002 Bank</b>	<b>545'960.67</b>	<b>11'708'749.81</b>	<b>-11'765'337.48</b>	<b>489'373.00</b>
<b>1002.0 Bankkontokorrente</b>	<b>483'243.61</b>	<b>11'694'697.66</b>	<b>-11'765'337.48</b>	<b>412'603.79</b>
<b>1002.00 Thurgauer Kantonalbank - Gemeinde</b>	<b>172'970.59</b>	<b>8'951'621.88</b>	<b>-8'909'527.06</b>	<b>2'15'065.41</b>
<b>1002.01 Bankkonto Werke</b>	<b>159'754.32</b>	<b>1'266'127.10</b>	<b>-1'421'007.67</b>	<b>4'873.75</b>
<b>1002.02 Bankkonto Miete</b>	<b>57'121.55</b>	<b>100'880.80</b>	<b>-138'435.55</b>	<b>19'366.80</b>
<b>1002.03 Bankkonto Soziale Dienste</b>	<b>91'398.55</b>	<b>132'691.81</b>	<b>-189'944.45</b>	<b>34'145.91</b>
<b>1002.04 Bankkonto Bar</b>	<b>1'998.60</b>	<b>45'267.25</b>	<b>-46'994.45</b>	<b>271.40</b>
<b>1002.05 Bankkonto Werke extern</b>		<b>1'198'308.82</b>	<b>-1'059'428.30</b>	<b>138'880.52</b>
<b>1002.1 Weitere Bankkonten</b>	<b>62'717.06</b>	<b>14'052.15</b>		<b>76'769.21</b>
<b>1002.10 RB Herdern, Sparkonto</b>	<b>62'717.06</b>	<b>14'052.15</b>		<b>76'769.21</b>
<b>1003 Kurzfristige Geldmarktanlagen</b>	<b>-500'000.00</b>	<b>500'000.00</b>		
<b>1003.0 Kurzfristige Geldmarktanlagen</b>	<b>-500'000.00</b>	<b>500'000.00</b>		
<b>1003.00 Kurzfristige Festgeldanlagen</b>	<b>-500'000.00</b>	<b>500'000.00</b>		

Gemeinde Hüttwilen

Bilanz mit Periodenvergleich

	Bilanz 31.12.22	Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.23
<b>1004 Debit- und Kreditkarten</b>		<b>17'923.88</b>	<b>-17'789.60</b>	<b>134.28</b>
<b>1004.0 Debit- und Kreditkarten-Verkäufe</b>		<b>17'923.88</b>	<b>-17'789.60</b>	<b>134.28</b>
<b>1004.00 Debitoren EC Kartenleser</b>		<b>17'923.88</b>	<b>-17'789.60</b>	<b>134.28</b>
<b>101 Forderungen</b>	<b>2'855'478.39</b>	<b>17'346'614.57</b>	<b>-17'007'440.31</b>	<b>3'194'852.65</b>
<b>1010 Forderungen aus Lieferungen und Leistungen gegenüber Dritten</b>	<b>1'660'411.53</b>	<b>3'895'933.40</b>	<b>-3'512'911.13</b>	<b>2'043'433.80</b>
<b>1010.0 Forderungen aus Lieferungen und Leistungen</b>	<b>1'660'411.53</b>	<b>3'895'933.40</b>	<b>-3'512'911.13</b>	<b>2'043'433.80</b>
<b>1010.00 Debitoren Werkbetriebe, Politische Gemeinde</b>	<b>1'037'747.55</b>	<b>3'484'012.76</b>	<b>-2'961'951.28</b>	<b>1'559'809.03</b>
<b>1010.01 Debitoren Schallerrechnungen / Hundekontrolle</b>	<b>240'562.05</b>	<b>8'991.40</b>	<b>-139'822.18</b>	<b>109'751.27</b>
<b>1010.02 Debitoren Soziale Dienste</b>	<b>183'524.50</b>	<b>174'117.85</b>	<b>-183'524.50</b>	<b>174'117.85</b>
<b>1010.04 Übrige Debitoren aus Lieferungen + Leistungen</b>	<b>18'340.10</b>	<b>145'749.95</b>	<b>-132'491.50</b>	<b>31'598.55</b>
<b>1010.05 Debitoren Steueramt, Politische Gemeinde</b>	<b>328'955.77</b>	<b>14'285.20</b>	<b>-80'836.47</b>	<b>262'404.50</b>
<b>1010.06 Debitoren EC Kartenleser</b>	<b>-514.34</b>	<b>514.34</b>		
<b>1010.07 Debitoren Steueramt, Feuerwehr</b>	<b>33'868.60</b>		<b>-14'285.20</b>	<b>19'583.40</b>
<b>1010.09 WB auf Forderungen aus Lieferungen und Leistungen</b>	<b>-182'092.70</b>	<b>68'261.90</b>		<b>-113'830.80</b>
<b>1012 Steuerforderungen</b>	<b>1'135'164.38</b>	<b>13'163'384.70</b>	<b>-13'148'330.23</b>	<b>1'150'218.85</b>
<b>1012.0 Forderungen allgemeine Gemeindesteuern</b>	<b>1'135'164.38</b>	<b>13'163'384.70</b>	<b>-13'148'330.23</b>	<b>1'150'218.85</b>
<b>1012.00 Sammelkonto Steuern</b>	<b>988'751.65</b>	<b>13'006'159.00</b>	<b>-12'863'789.55</b>	<b>1'131'121.10</b>
<b>1012.01 Sammelkonto Quest</b>	<b>146'412.73</b>	<b>138'127.95</b>	<b>-284'540.68</b>	
<b>1012.04 Steuerforderung Quellensteuer Gemeinde</b>		<b>15'195.75</b>		<b>15'195.75</b>
<b>1012.05 Steuerforderung Quellensteuer Feuerwehr</b>		<b>3'902.00</b>		<b>3'902.00</b>
<b>1019 Übrige Forderungen</b>	<b>59'902.48</b>	<b>287'496.47</b>	<b>-346'196.95</b>	<b>1'200.00</b>
<b>1019.0 Depotzahlungen und Hinterlegungen</b>	<b>1'200.00</b>			<b>1'200.00</b>
<b>1019.00 Mietzinsdepots Sozialhilfe</b>	<b>1'200.00</b>			<b>1'200.00</b>
<b>1019.2 MWST-Vorsteuerguthaben</b>	<b>58'702.48</b>	<b>287'496.47</b>	<b>-346'196.95</b>	

**Gemeinde Hüttwilen**

**Bilanz mit Periodenvergleich**

		Bilanz 31.12.22	Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.23
1019.215	MWST-Vorsteuerguthaben ER 7.7% EW		129'110.62	-129'110.62	
1019.216	MWST-Vorsteuerguthaben IR 7.7% EW		19'004.28	-19'004.28	
1019.217	MWST Vorsteuer ER 7.7% Gas		26'833.44	-26'833.44	
1019.219	MWST Vorsteuer ER 7.7% Abwasser		12'500.34	-12'500.34	
1019.221	MWST Vorsteuer ER 7.7% Wasser		16'818.27	-16'818.27	
1019.222	MWST Vorsteuer IR 7.7% Wasser		8'713.49	-8'713.49	
1019.223	MWST Vorsteuer ER 7.7% Strandbad		9'120.69	-9'120.69	
1019.224	MWST Vorsteuer IR 7.7% Strandbad		59'379.17	-59'379.17	
1019.28	MWST Sammelkonto	58'702.48	6'016.17	-64'718.65	
<b>104</b>	<b>Aktive Rechnungsabgrenzungen</b>	<b>47'7778.95</b>	<b>315'805.02</b>	<b>-484'996.95</b>	<b>308'587.02</b>
<b>1041</b>	<b>Sach- und übriger Betriebsaufwand</b>	<b>51'342.90</b>	<b>3'300.00</b>	<b>-51'342.90</b>	<b>3'300.00</b>
<b>1041.0</b>	<b>RA Sach- und übriger Betriebsaufwand</b>	<b>51'342.90</b>	<b>3'300.00</b>	<b>-51'342.90</b>	<b>3'300.00</b>
<b>1042</b>	<b>Steuern</b>	<b>426'436.05</b>	<b>190'449.02</b>	<b>-433'654.05</b>	<b>183'231.02</b>
<b>1042.0</b>	<b>RA Steuern</b>	<b>426'436.05</b>	<b>190'449.02</b>	<b>-433'654.05</b>	<b>183'231.02</b>
<b>1043</b>	<b>Transfers der Erfolgsrechnung</b>	<b>426'436.05</b>	<b>190'449.02</b>	<b>-433'654.05</b>	<b>183'231.02</b>
<b>1043.0</b>	<b>RA Transfers der Erfolgsrechnung</b>	<b>426'436.05</b>	<b>190'449.02</b>	<b>-433'654.05</b>	<b>183'231.02</b>
<b>107</b>	<b>Finanzanlagen</b>	<b>200.00</b>	<b>122'056.00</b>	<b>-122'056.00</b>	<b>122'056.00</b>
<b>1070</b>	<b>Aktien und Anteilscheine</b>	<b>200.00</b>	<b>122'056.00</b>	<b>-122'056.00</b>	<b>122'056.00</b>
<b>1070.2</b>	<b>Anteilscheine</b>	<b>200.00</b>	<b>122'056.00</b>	<b>-122'056.00</b>	<b>122'056.00</b>
1070.20	Genossenschaftsanteil RB Herdern	200.00			200.00

**Gemeinde Hüttwilen**

**Bilanz mit Periodenvergleich**

		Bilanz 31.12.22	Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.23
<b>108</b>	<b>Sachanlagen FV</b>	<b>227'698.50</b>			<b>227'698.50</b>
<b>1080</b>	<b>Grundstücke FV</b>	<b>127'648.50</b>			<b>127'648.50</b>
<b>1080.0</b>	<b>Grundstücke FV</b>	<b>35'578.50</b>			<b>35'578.50</b>
1080.00	Grundstücke FV	35'578.50			35'578.50
<b>1080.1</b>	<b>Grundstücke FV mit Baurechten</b>	<b>92'070.00</b>			<b>92'070.00</b>
1080.10	Grundstücke FV mit Baurechten	92'070.00			92'070.00
<b>1084</b>	<b>Gebäude FV</b>	<b>100'050.00</b>			<b>100'050.00</b>
<b>1084.0</b>	<b>Gebäude FV</b>	<b>100'050.00</b>			<b>100'050.00</b>
1084.00	Gebäude FV	100'050.00			100'050.00
<b>14</b>	<b>Verwaltungsvermögen</b>	<b>7'177'284.90</b>	<b>1'701'661.54</b>	<b>-904'253.55</b>	<b>7'974'692.89</b>
<b>140</b>	<b>Sachanlagen VV</b>	<b>5'470'406.00</b>	<b>1'701'661.54</b>	<b>-829'681.05</b>	<b>6'342'386.49</b>
<b>1400</b>	<b>Grundstücke VV</b>				
<b>1400.0</b>	<b>Allgemeiner Haushalt</b>				
1400.00	Grundstücke allgemeiner Haushalt	49'323.25			49'323.25
1400.09	WB Grundstücke allgemeiner Haushalt	-49'323.25			-49'323.25
<b>1401</b>	<b>Strassen / Verkehrswege</b>	<b>2'564'741.90</b>	<b>205'945.75</b>	<b>-153'453.30</b>	<b>2'617'234.35</b>
<b>1401.0</b>	<b>Allgemeiner Haushalt</b>	<b>2'564'741.90</b>	<b>205'945.75</b>	<b>-153'453.30</b>	<b>2'617'234.35</b>
1401.00	Strassen / Verkehrswege	3'392'568.45	205'945.75		3'598'514.20
1401.09	WB Strassen / Verkehrswege	-827'826.55			-981'279.85
<b>1403</b>	<b>Übrige Tiefbauten</b>	<b>2'304'870.05</b>	<b>350'550.64</b>	<b>-200'528.30</b>	<b>2'454'892.39</b>
<b>1403.0</b>	<b>Allgemeiner Haushalt</b>				
1403.00	Tiefbauten allgemeiner Haushalt	5.00			5.00
1403.09	WB Tiefbauten allgemeiner Haushalt	-5.00			-5.00

**Gemeinde Hüttwilen**

**Bilanz mit Periodenvergleich**

	Bilanz 31.12.22	Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.23
<b>1403.1</b>	<b>Eigenwirtschaftsbetriebe</b>			
1403.10	Tiefbauten Eigenwirtschaftsbetriebe	2'304'870.05	-200'528.30	2'454'892.39
1403.19	WB Tiefbauten Eigenwirtschaftsbetriebe	3614'783.50	-200'528.30	3965'334.14
		-1'309'913.45		-1'1510'441.75
<b>1404</b>	<b>Hochbauten</b>	<b>196'168.45</b>	<b>-75'236.85</b>	<b>1'136'364.58</b>
<b>1404.0</b>	<b>Allgemeiner Haushalt</b>	<b>196'168.45</b>	<b>-44'465.85</b>	<b>151'702.60</b>
1404.00	Hochbauten allgemeiner Haushalt	1'085'437.75		1'085'437.75
1404.09	WB Hochbauten allgemeiner Haushalt	-889'269.30	-44'465.85	-933'735.15
<b>1404.1</b>	<b>Eigenwirtschaftsbetriebe</b>			
1404.10	Hochbauten Eigenwirtschaftsbetriebe	1.00	-30'771.00	984'661.98
1404.19	WB Hochbauten Eigenwirtschaftsbetriebe	-1.00		1015'433.98
			-30'771.00	-30'772.00
<b>1406</b>	<b>Mobilien VV</b>			
<b>1406.0</b>	<b>Allgemeiner Haushalt</b>			
1406.00	Mobilien allgemeiner Haushalt	3.00		3.00
1406.09	WB Mobilien allgemeiner Haushalt	-3.00		-3.00
<b>1406.1</b>	<b>Eigenwirtschaftsbetriebe</b>			
1406.10	Mobilien Eigenwirtschaftsbetriebe	69'901.00		69'901.00
1406.19	WB Mobilien Eigenwirtschaftsbetriebe	-69'901.00		-69'901.00
<b>1407</b>	<b>Anlagen im Bau VV</b>	<b>404'625.60</b>	<b>-400'462.60</b>	<b>133'895.17</b>
<b>1407.1</b>	<b>Eigenwirtschaftsbetriebe</b>			
1407.13	Anlagen im Bau, Tiefbauten Eigenwirtschaftsbetriebe	404'625.60	-400'462.60	133'895.17
1407.14	Anlagen im Bau, Hochbauten Eigenwirtschaftsbetriebe	124'868.65	-120'705.65	133'895.17
		279'756.95	-279'756.95	
<b>1409</b>	<b>Übrige Sachanlagen</b>			
<b>1409.0</b>	<b>Allgemeiner Haushalt</b>			
1409.00	Übrige Sachanlagen allgemeiner Haushalt	1.00		1.00
1409.09	WB übrige Sachanlagen allgemeiner Haushalt	-1.00		-1.00

**Gemeinde Hüttwilen**

**Bilanz mit Periodenvergleich**

	Bilanz 31.12.22	Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.23
<b>1409.1</b>	<b>Eigenwirtschaftsbetriebe</b>			
1409.10	Übrige Sachanlagen Eigenwirtschaftsbetriebe	1.00		1.00
1409.19	WB übrige Sachanlagen Eigenwirtschaftsbetriebe	-1.00		-1.00
<b>142</b>	<b>Immaterielle Anlagen</b>			
<b>1429</b>	<b>Übrige immaterielle Anlagen</b>			
<b>1429.0</b>	<b>Allgemeiner Haushalt</b>			
1429.00	Übrige immaterielle Anlagen allgemeiner Haushalt	1.00		1.00
1429.09	WB übrige immaterielle Anlagen allgemeiner Haushalt	-1.00		-1.00
<b>145</b>	<b>Beteiligungen, Grundkapitalen</b>	<b>1'138'878.90</b>	<b>-38'572.50</b>	<b>1'100'306.40</b>
<b>1452</b>	<b>Beteiligungen an Gemeinden und Gemeindef Zweckverbänden</b>	<b>1'138'878.90</b>	<b>-38'572.50</b>	<b>1'100'306.40</b>
<b>1452.0</b>	<b>Allgemeiner Haushalt</b>	<b>1'138'878.90</b>	<b>-38'572.50</b>	<b>1'100'306.40</b>
1452.00	Beteiligungen des allgemeinen Haushalts an Gemeinden und Zweckverbänden	1'299'752.62		1'299'752.62
1452.09	WB Beteiligungen des allgemeinen Haushalts an Gemeinden und Zweckverbänden	-160'873.72	-38'572.50	-199'446.22
<b>146</b>	<b>Investitionsbeiträge</b>	<b>568'000.00</b>	<b>-36'000.00</b>	<b>532'000.00</b>
<b>1466</b>	<b>Investitionsbeiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck</b>	<b>568'000.00</b>	<b>-36'000.00</b>	<b>532'000.00</b>
<b>1466.0</b>	<b>Allgemeiner Haushalt</b>	<b>568'000.00</b>	<b>-36'000.00</b>	<b>532'000.00</b>
1466.00	Investitionsbeiträge des allgemeinen Haushalts an private Organisationen ohne Erwerbszweck	800'000.00		800'000.00
1466.09	WB Investitionsbeiträge des allgemeinen Haushalts an private Organisationen ohne Erwerbszweck	-232'000.00	-36'000.00	-268'000.00
<b>2</b>	<b>Passiven</b>	<b>-11'989'749.46</b>	<b>16'424'688.60</b>	<b>-12'704'327.87</b>
<b>20</b>	<b>Fremdkapital</b>	<b>-11'989'749.46</b>	<b>16'424'688.60</b>	<b>-12'704'327.87</b>

**Gemeinde Hüttwilen**

**Bilanz mit Periodenvergleich**

	Bilanz 31.12.22	Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.23
<b>200</b>	<b>Laufende Verbindlichkeiten</b>	<b>-4'848'765.26</b>	<b>15'698'116.23</b>	<b>-5'474'244.42</b>
<b>2000</b>	<b>Laufende Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen von Dritten</b>	<b>-1'593'986.44</b>	<b>7'877'775.80</b>	<b>-1'330'090.90</b>
<b>2000.0</b>	<b>Laufende Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen von Dritten</b>	<b>-1'597'989.39</b>	<b>7'562'698.50</b>	<b>-1'337'960.85</b>
2000.00	Kreditoren Sammelkonto Politische Gemeinde	-1'507'566.53	7'778'876.46	-1'121'782.89
2000.01	Kreditoren Sammelkonto Werkbetriebe	-90'002.86	90'002.86	-216'177.96
<b>2000.1</b>	<b>Kreditoren Sozial- und Personalversicherungen</b>	<b>3'602.95</b>	<b>315'077.30</b>	<b>7'869.95</b>
2000.10	Sozialversicherungen (AHV/ALV/FAK)	3'602.95	135'656.90	7'869.95
2000.11	Personalvorsorgeeinrichtungen		167'506.90	
2000.13	Unfallversicherungen*		11'913.90	
<b>2001</b>	<b>Kontokorrente mit Dritten</b>	<b>-1'877'125.30</b>	<b>7'275'549.51</b>	<b>-1'385'174.40</b>
<b>2001.0</b>	<b>Kontokorrente mit Kanton und anderen Gemeinden</b>	<b>-1'815'981.92</b>	<b>5'097'257.40</b>	<b>-1'389'740.35</b>
2001.00	Steuer Guthaben Kanton	-696'037.80	5'253'080.05	-543'661.65
2001.01	Steuer Guthaben Kath. Kirche Frauenfeld Plus	-23'924.85	202'404.20	-14'014.05
2001.02	Steuer Guthaben Evangelische Kirche Hüttwilen	-35'934.70	212'481.00	-24'839.80
2001.03	Steuer Guthaben Primarschule Hüttwilen	-27'1468.25	1'760'539.15	-177'960.15
2001.04	Steuer Guthaben Oberstufe Hüttwilen	-169'896.15	1'143'556.90	-129'480.90
2001.05	Steuer Guthaben Primarschule Herdern	-1'342.85	6'063.45	-2'830.85
2001.06	Steuer Guthaben Evang. Kirche Nussbaumen	-14'350.45	113'899.00	-23'379.80
2001.07	Steuer Guthaben Primarschule Nussbaumen	-171'891.15	1'370'897.35	-171'068.45
2001.08	Steuer Guthaben Schulgemeinde Neuforn	-177'778.15	112'467.90	-19'516.70
2001.09	Steuer Guthaben DBSt aus Oest	-50'533.10	50'533.10	
2001.11	Steuer Guthaben Politische Gemeinde	-328'955.77	2'309'934.57	-263'404.50
2001.12	Steuer Guthaben Feuerwehr	114'036.90	-99'751.70	-19'583.40
2001.13	Bezugsprovisionen Steueramt	-33'868.60	577'224.35	
2001.14	Grundstückgewinnsteuer Steueramt	-0.10	360'333.70	-0.10
<b>2001.2</b>	<b>Kontokorrente mit anderen Dritten</b>		<b>-16'759.10</b>	<b>16'759.10</b>

**Gemeinde Hüttwilen**

**Bilanz mit Periodenvergleich**

	Bilanz 31.12.22	Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.23
2001.21	Steuern Zinsen, Abschreibungen, Erlasse	-16'759.10	16'759.10	
<b>2002</b>	<b>Steuern</b>	<b>-34'481.12</b>	<b>436'106.34</b>	<b>823.41</b>
<b>2002.2</b>	<b>Steuerschulden MWST</b>		<b>0.03</b>	
2002.25	MWST Wasser Rundungskonto		0.02	
2002.27	MWST EW Rundungskonto		0.01	
<b>2002.3</b>	<b>MWST</b>	<b>-34'481.12</b>	<b>252'010.57</b>	
2002.30	MWST Sammelkonto	-34'481.12	40'497.29	
2002.31	MWST EW 7.7% Umsatzsteuerkonto		141'438.19	
2002.32	MWST Gas 7.7% Umsatzsteuerkonto		23'378.75	
2002.33	MWST Abwasser 7.7% Umsatzsteuerkonto		21'755.94	
2002.34	MWST Wasser 2.5% Umsatzsteuerkonto		14'196.56	
2002.35	MWST Wasser 7.7% Umsatzsteuerkonto		1'893.70	
2002.36	MWST Strandbad 7.7% Umsatzsteuerkonto		8'850.14	
2002.90	MwSt. Durchlaufkonto		184'095.74	823.41
<b>2005</b>	<b>Interne Kontokorrente</b>	<b>-1'664'840.92</b>	<b>1'664'840.92</b>	
<b>2005.3</b>	<b>Abrechnungskonten Löhne</b>	<b>-1'108'170.40</b>	<b>1'108'170.40</b>	
2005.30	Abrechnungskonto Lohnverarbeitung	-1'108'170.40	1'108'170.40	
<b>2005.4</b>	<b>Abrechnungskonten Zahlungsverkehr</b>	<b>-556'670.52</b>	<b>556'670.52</b>	
2005.40	Abrechnungskonto Zahlungsverkehr	-556'670.52	556'670.52	
<b>2009</b>	<b>Übrige laufende Verpflichtungen</b>	<b>-46'940.05</b>	<b>77'344.85</b>	<b>3'742.54</b>
<b>2009.0</b>	<b>Lohn-/Rentenverwaltungen</b>	<b>-46'940.05</b>	<b>77'344.85</b>	<b>3'742.54</b>
2009.00	Lohn-/Rentenverwaltung	-46'940.05	77'344.85	3'742.54
<b>201</b>	<b>Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten</b>	<b>-500'000.00</b>	<b>-500'000.00</b>	<b>-500'000.00</b>
<b>2010</b>	<b>Verbindlichkeiten gegenüber Finanzintermediären</b>	<b>-500'000.00</b>	<b>-500'000.00</b>	<b>-500'000.00</b>

**Gemeinde Hüttwilen**

**Bilanz mit Periodenvergleich**

	Bilanz 31.12.22	Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.23
<b>2010.3</b>	<b>Kurzfristige Verbindlichkeiten gegenüber anderen Geldinstituten</b>			
2010.30	Kurzfristige Verbindlichkeiten gegenüber Geldinstitut A	-500'000.00		-500'000.00
<b>204</b>	<b>Passive Rechnungsabgrenzungen</b>			
2041	Sach- und übriger Betriebsaufwand	-595'473.27	491'280.27	-338'309.52
2041.0	RA Sach- und übriger Betriebsaufwand	-66'261.20	66'261.20	-27'568.97
2041.00	RA Sach- und übriger Betriebsaufwand	-66'261.20	66'261.20	-27'568.97
2042	Steuern	-524'355.17	524'355.17	-20'1814.40
2042.0	RA Steuern	-524'355.17	524'355.17	-20'1814.40
2043	Transfers der Erfolgsrechnung	-4'855.90	-99'336.10	-108'926.15
2043.0	RA Transfers der Erfolgsrechnung	-4'855.90	-99'336.10	-108'926.15
2043.00	RA Transfers der Erfolgsrechnung	-4'855.90	-99'336.10	-108'926.15
2043.01	RA Transfers der Erfolgsrechnung Soziale Dienste		-104'193.00	-104'193.00
<b>206</b>	<b>Langfristige Finanzverbindlichkeiten</b>			
2068	Passivierte Investitionsbeiträge	-680'425.15	23'510.65	-1'177'8'914.50
2068.5	Passivierte Investitionsbeiträge von privaten Unternehmen	-160'628.70	4'724.40	-155'904.30
2068.50	Passivierte Investitionsbeiträge von privaten Unternehmen für den allgemeinen Haushalt	-160'628.70	4'724.40	-155'904.30
2068.7	Passivierte Investitionsbeiträge von privaten Haushalten	-519'796.45	18'786.25	-623'0'10.20
2068.71	Passivierte Investitionsbeiträge von privaten Haushalten für Eigenwirtschaftsbetriebe	-519'796.45	18'786.25	-623'0'10.20
<b>2069</b>	<b>Übrige langfristige Finanzverbindlichkeiten</b>			
		-1'000'000.00		-1'000'000.00

**Gemeinde Hüttwilen**

**Bilanz mit Periodenvergleich**

	Bilanz 31.12.22	Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.23
<b>2069.0</b>	<b>Übrige langfristige Finanzverbindlichkeiten</b>			
2069.00	Übrige langfristige Finanzverbindlichkeiten	-1'000'000.00		-1'000'000.00
<b>208</b>	<b>Langfristige Rückstellungen</b>			
2089	Übrige langfristige Rückstellungen der Erfolgsrechnung	-90'000.00	30'000.00	-130'000.00
2089.0	Übrige langfristige Rückstellungen der Erfolgsrechnung	-90'000.00	30'000.00	-130'000.00
2089.06	Rückstellung EW Mittelsprammungsschalter	-60'000.00		-60'000.00
2089.08	Rückstellung Badi Hüttwilen	-30'000.00		-30'000.00
2089.09	Rückstellung Liegenschaften		-70'000.00	-70'000.00
<b>209</b>	<b>Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital</b>			
2092	Verbindlichkeiten gegenüber Legaten und Stiftungen ohne eigene Rechtspersönlichkeit im FK	-11'755.10	-11'755.10	-11'755.10
2092.0	Zweckgebundene Zuwendungen	-11'755.10		-11'755.10
2092.00	Zweckgebundene Zuwendung für Flüchtlinge Status S	-11'755.10		-11'755.10
<b>29</b>	<b>Eigenkapital</b>			
290	Verpflichtungen (+) bzw. Vorschüsse (-) gegenüber Spezialfinanzierungen	-7'140'984.20	726'572.37	-7'230'083.45
2900	Spezialfinanzierungen im EK	-3'549'337.90	517'786.69	-3'460'513.54
2900.1	Wasserwerk	-428'962.33	517'786.69	-3'460'513.54
2900.10	Spezialfinanzierung Wasserversorgung	-188'624.69	115'334.31	-819'276.16
2900.2	Abwasserbeseitigung	-188'624.69	115'334.31	-819'276.16
2900.20	Spezialfinanzierung Abwasserbeseitigung	-87'440'1.39	-81'272.80	-955'674.19
2900.3	Abfallbeseitigung	-87'440'1.39	-81'272.80	-955'674.19
2900.30	Spezialfinanzierung Abfallbeseitigung	-120'816.48	5'074.15	-115'742.33
		-120'816.48	5'074.15	-115'742.33

**Gemeinde Hüttwilen**

**Bilanz mit Periodenvergleich**

	Bilanz 31.12.22	Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.23
<b>2900.4 Elektrizitätswerk</b>				
2900.40 Spezialfinanzierung Elektrizitätswerk (Netznutzung)	-1'195'831.80	-159'064.84	285'561.63	-1'069'335.01
2900.41 Spezialfinanzierung Elektrizitätswerk (Stromhandel)	-819'315.97		155'814.64	-663'501.33
	-37'6515.83	-159'064.84	129'746.99	-405'833.68
<b>2900.5 Gasversorgung</b>				
2900.50 Spezialfinanzierung Gasversorgung	-49'57'43.71		42'532.81	-463'210.90
	-49'57'43.71		42'532.81	-463'210.90
<b>2900.6 Wärmeverbund</b>				
2900.60 Spezialfinanzierung Wärmeverbund	-42'008.15		5'781.33	-36'226.82
	-42'008.15		5'781.33	-36'226.82
<b>2900.7 Feuerwehr</b>				
2900.70 Spezialfinanzierung Feuerwehr	-162'117.33		28'801.91	-133'315.42
	-162'117.33		28'801.91	-133'315.42
<b>2900.8 Schwimmbad</b>				
2900.80 Spezialfinanzierung Schwimmbad	55'448.86		30'969.65	86'418.51
	55'448.86		30'969.65	86'418.51
<b>2900.9 Flur-, Waldstrassen und Entwässerung</b>				
2900.90 Spezialfinanzierung Flur-, Waldstrasse und Entwässerung	32'117.88		3'730.90	35'848.78
	32'117.88		3'730.90	35'848.78
<b>291 Fonds</b>				
2910 Fonds im Eigenkapital	-395'000.00			-395'000.00
	-395'000.00			-395'000.00
<b>2910.0 Fonds im Eigenkapital</b>				
2910.01 Soziale Dienste der Politischen Gemeinde	-250'000.00			-250'000.00
2910.02 Beitragsleistungen nach NHG	-50'000.00			-50'000.00
	-200'000.00			-200'000.00
<b>2910.1 Erneuerungsfonds (EF)</b>				
2910.10 Erneuerungsfonds ARA	-145'000.00			-145'000.00
	-145'000.00			-145'000.00
<b>296 Neubewertungsreserve Finanzvermögen</b>				
2960 Neubewertungsreserve Finanzvermögen	-136'613.10		45'539.70	-91'073.40
	-136'613.10		45'539.70	-91'073.40
<b>2960.0 Neubewertungsreserve Finanzvermögen</b>				
2960.0 Neubewertungsreserve Finanzvermögen	-136'613.10		45'539.70	-91'073.40

**Gemeinde Hüttwilen**

**Bilanz mit Periodenvergleich**

	Bilanz 31.12.22	Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.23
2960.0 Neubewertungsreserve Finanzvermögen	-136'613.10		45'539.70	-91'073.40
<b>299 Bilanzüberschuss/-fehlbetrag</b>				
2990 Jahresergebnis	-3'060'033.20	-3'866'709.29	163'245.98	-3'283'496.51
2990.0 Jahresergebnis	-163'245.98	-223'463.31	163'245.98	-223'463.31
2990.00 Jahresergebnis	-163'245.98	-223'463.31	163'245.98	-223'463.31
	-163'245.98	-223'463.31	163'245.98	-223'463.31
<b>2999 Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre</b>				
2999.0 Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	-2'896'787.22	-163'245.98		-3'060'033.20
2999.00 Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	-2'896'787.22	-163'245.98		-3'060'033.20
	-2'896'787.22	-163'245.98		-3'060'033.20
<b>Gewinn / Verlust</b>		<b>27'713'092.17</b>	<b>-27'713'092.17</b>	

**Gemeinde Hüttwilen**

**Erfolgsrechnung**

Funktionale Gliederung	Rechnung 2023		Budget 2023		Budget 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>0 ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>	<b>1'258'662.41</b>	<b>551'277.97</b>	<b>1'262'100.00</b>	<b>515'900.00</b>	<b>1'275'275.00</b>	<b>534'200.00</b>
<b>01 Legislative und Exekutive</b>	<b>217'068.05</b>		<b>202'500.00</b>	<b>600.00</b>	<b>210'050.00</b>	<b>600.00</b>
<b>011 Legislative</b>	<b>10'886.50</b>		<b>13'150.00</b>		<b>15'700.00</b>	
<b>0110 Legislative</b>	<b>10'886.50</b>		<b>13'150.00</b>		<b>15'700.00</b>	
3000.01 Entschädigung Behörden u. Kommissionen	8'187.65		7'500.00		10'000.00	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	124.15		100.00		150.00	
3054.00 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	29.60		50.00		50.00	
3102.00 Amtspublikationen	2'545.10		5'500.00		5'500.00	
<b>012 Exekutive</b>	<b>206'181.55</b>		<b>189'350.00</b>	<b>600.00</b>	<b>194'350.00</b>	<b>600.00</b>
<b>0120 Exekutive</b>	<b>206'181.55</b>		<b>189'350.00</b>	<b>600.00</b>	<b>194'350.00</b>	<b>600.00</b>
3000.01 Entschädigung Behörden u. Kommissionen	145'821.55		135'000.00		135'000.00	
3000.02 Tag- und Sitzungsgelder	2'000.00		2'500.00		2'500.00	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	11'604.65		8'000.00		8'000.00	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	6'753.80		3'500.00		9'500.00	
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversicherungen	1'196.40		1'750.00		1'750.00	
3054.00 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	2'995.15		2'000.00		1'700.00	
3055.00 AG-Beiträge an Krankentaggeld-Vers.	1'045.05		1'700.00		1'000.00	
3102.00 Drucksachen, Publikationen	2'712.55		800.00		800.00	
3130.02 Mitglieder- und Verbandsbeiträge	3'876.00		2'100.00		2'100.00	
3132.00 Honorare externe Fachberater	14'549.20		20'000.00		20'000.00	
3170.00 Reisekosten und Spesen	13'627.20		12'000.00		12'000.00	
4210.00 Gebühren für Amtshandlungen				500.00		500.00
4290.00 Übrige Entgelte				100.00		100.00

**Gemeinde Hüttwilen**

**Erfolgsrechnung**

Funktionale Gliederung	Rechnung 2023		Budget 2023		Budget 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>02 Allgemeine Dienste</b>	<b>1'041'594.36</b>	<b>551'277.97</b>	<b>1'059'600.00</b>	<b>515'300.00</b>	<b>1'065'225.00</b>	<b>533'600.00</b>
<b>021 Finanz- und Steuerverwaltung</b>	<b>188'300.33</b>	<b>151'376.30</b>	<b>190'850.00</b>	<b>151'600.00</b>	<b>194'150.00</b>	<b>143'500.00</b>
<b>0210 Finanz- und Steuerverwaltung</b>	<b>188'300.33</b>	<b>151'376.30</b>	<b>190'850.00</b>	<b>151'600.00</b>	<b>194'150.00</b>	<b>143'500.00</b>
3010.00 Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	146'974.85		146'000.00		150'000.00	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	9'357.50		9'500.00		9'750.00	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	15'015.25		14'900.00		15'250.00	
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversicherungen	1'900.75		1'900.00		2'400.00	
3054.00 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	2'436.00		2'350.00		2'500.00	
3055.00 AG-Beiträge an Krankentaggeld-Vers.	1'150.30		1'000.00		1'000.00	
3090.00 Aus- und Weiterbildung des Personals	510.00		1'000.00		1'000.00	
3130.02 Portokosten	530.40		1'000.00		750.00	
3130.04 Betriebskosten Steuern	1'276.43		4'000.00		2'500.00	
3130.84 Steuer scanningkosten, Betrieb Quest	9'128.65		9'200.00		9'000.00	
3170.00 Reisekosten und Spesen	20.20			1'500.00		1'500.00
4260.01 Rückerstattungen Betriebskosten	588.00			100.00		2'000.00
4290.00 Übrige Entgelte	55'621.20		70'000.00		60'000.00	
4611.00 Entschädigung von Kantone für Steuerbezug	95'167.10		80'000.00		80'000.00	
4612.01 Entschädigungen von anderen Gemeinden für Steuerbezug						
<b>022 Allgemeine Dienste, übrige</b>	<b>635'056.91</b>	<b>282'142.02</b>	<b>616'900.00</b>	<b>250'000.00</b>	<b>647'950.00</b>	<b>276'000.00</b>
<b>0220 Allgemeine Dienste, übrige</b>	<b>309'966.16</b>	<b>181'609.65</b>	<b>327'900.00</b>	<b>172'000.00</b>	<b>337'100.00</b>	<b>187'000.00</b>
3010.00 Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	116'479.30		116'000.00		120'000.00	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	7'337.20		7'500.00		7'800.00	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	12'668.80		12'000.00		12'400.00	

Funktionale Gliederung	Rechnung 2023		Budget 2023		Budget 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	978.85		1'500.00	2'500.00	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	1'789.45		1'900.00	1'900.00	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeld-Vers.	893.20		1'500.00	1'000.00	
3090.00	Aus- und Weiterbildung des Personals	735.00		2'500.00	4'000.00	
3100.00	Büromaterial	4'434.55		6'000.00	6'000.00	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	4'644.20		3'500.00	3'000.00	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	2'839.51		4'500.00	5'000.00	
3110.00	Anschaffung Büromöbel und -geräte	2'203.80		10'000.00	10'000.00	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	15'606.30		18'000.00	18'000.00	
3130.01	Telefonkosten	8'638.70		7'000.00	6'000.00	
3130.02	Portokosten	15'408.15		14'000.00	16'000.00	
3130.03	Kontospesen			250.00	500.00	
3130.04	Betriebungskosten			4'000.00	2'000.00	
3130.05	Diverse DL Informatik	38'826.55		25'000.00	17'000.00	
3130.06	Mitglieder- und Verbandsbeiträge	1'113.00		1'250.00	2'000.00	
3133.00	Informatik-Nutzungsaufwand	67'260.00		80'000.00	90'000.00	
3134.00	Sachversicherungsprämien	1'100.85		2'500.00	4'000.00	
3150.00	Unterhalt Büromöbel und -geräte	594.45		500.00	500.00	
3162.00	Raten für operatives Leasing	4'576.95		6'000.00	5'000.00	
3170.00	Reisekosten und Spesen	226.05		500.00	500.00	
3199.00	Übriger Betriebsaufwand	1'611.30		2'000.00	2'000.00	2'000.00
4260.00	Rückstellungen Dritter		1'200.00			
4812.01	Leistungsaustausch mit Allg. Haushalt		180'409.65			185'000.00
<b>0221</b>	<b>Gemeindekanzlei</b>	<b>191'892.75</b>	<b>18'452.42</b>	<b>189'500.00</b>	<b>198'300.00</b>	<b>19'000.00</b>
3010.00	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	147'075.50		148'000.00	156'000.00	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	11'380.05		9'700.00	10'100.00	

Funktionale Gliederung	Rechnung 2023		Budget 2023		Budget 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	15'009.05		15'900.00	16'700.00	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	1'973.80		2'000.00	2'000.00	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	2'936.00		2'400.00	2'500.00	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeld-Vers.	1'070.35		1'500.00	1'000.00	
3099.00	Übriger Personalaufwand	560.00				
3170.00	Reisekosten und Spesen	286.65				
3611.00	Entschädigung an Kantone und Konkordate	11'601.35		10'000.00	10'000.00	19'000.00
4210.00	Gebühren für Amtshandlungen		18'452.42			
<b>0222</b>	<b>Bauverwaltung</b>	<b>133'198.00</b>	<b>82'079.95</b>	<b>99'500.00</b>	<b>112'550.00</b>	<b>70'000.00</b>
3010.00	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	67'338.45		44'000.00	50'000.00	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	5'782.35		2'900.00	3'200.00	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	5'216.50		5'300.00	6'500.00	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	1'078.85		550.00	750.00	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	1'493.90		1'200.00	1'500.00	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeld-Vers.	355.25		250.00	300.00	
3103.00	Fachliteratur, Zeitschriften	634.45		300.00	300.00	
3132.00	Honorare externe Fachberater	50'558.10		45'000.00	50'000.00	
3170.00	Reisekosten und Spesen	740.15				
4210.01	Baubewilligungsgebühren		80'559.95			70'000.00
4290.00	Übrige Entgelte		1'520.00			
<b>029</b>	<b>Verwaltungsliegenschaften, übriges</b>	<b>218'237.12</b>	<b>117'759.65</b>	<b>251'850.00</b>	<b>223'125.00</b>	<b>114'100.00</b>
<b>0290</b>	<b>Verwaltungsliegenschaften, übriges</b>	<b>218'237.12</b>	<b>117'759.65</b>	<b>251'850.00</b>	<b>223'125.00</b>	<b>114'100.00</b>
3010.00	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	11'194.65		11'000.00	15'000.00	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	756.65		700.00	950.00	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	293.00		850.00	400.00	



Funktionale Gliederung	Rechnung 2023		Budget 2023		Budget 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3053.00	19.60		100.00		250.00	
3054.00	192.30		200.00		25.00	
3101.00	594.40		2'000.00		1'000.00	
3111.01			500.00		500.00	
3120.00	21'076.15		20'000.00		25'000.00	
3132.00	1'618.20		20'000.00		30'000.00	
3134.00	7'756.30		5'000.00		4'500.00	
3137.00	3'976.10		4'000.00		4'000.00	
3140.00	106'296.17		130'000.00		85'000.00	
3151.00	3'068.10		500.00		500.00	
3300.4	41'955.00	1'608.75	42'000.00	1'000.00	42'000.00	1'400.00
3300.40	41'955.00	6'513.80	42'000.00	4'000.00	4'000.00	4'000.00
3612.01	19'440.50	4'231.10	15'000.00	4'200.00	14'000.00	4'200.00
4240.01		77'454.00		83'000.00		83'000.00
4240.03		21'596.00		15'000.00		15'000.00
4260.01		2'880.00		3'000.00		3'000.00
4470.01		3'476.00		3'500.00		3'500.00
4470.02						
4470.03						
4470.04						
<b>1</b>	<b>349'382.31</b>	<b>235'885.76</b>	<b>336'000.00</b>	<b>199'180.00</b>	<b>324'612.00</b>	<b>206'950.00</b>
<b>14</b>	<b>99'085.40</b>	<b>112.35</b>	<b>103'000.00</b>	<b>1'000.00</b>	<b>103'800.00</b>	<b>1'300.00</b>
<b>140</b>	<b>99'085.40</b>	<b>112.35</b>	<b>103'000.00</b>	<b>1'000.00</b>	<b>103'800.00</b>	<b>1'300.00</b>

Funktionale Gliederung	Rechnung 2023		Budget 2023		Budget 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>1400</b>	<b>88'564.50</b>		<b>90'000.00</b>		<b>90'050.00</b>	
1400 Allgemeines Rechtswesen (allgemein)						
3130.80	36.50				50.00	
3632.00	88'528.00		90'000.00		90'000.00	
<b>1405</b>	<b>10'520.90</b>	<b>112.35</b>	<b>13'000.00</b>	<b>1'000.00</b>	<b>13'750.00</b>	<b>1'300.00</b>
1405 Grundbuch, Mass und Gewicht						
3010.00			500.00		500.00	
3130.08	10'520.90		12'000.00		12'000.00	
3130.80			500.00		500.00	
3199.00					750.00	
4240.01		112.35		1'000.00		1'300.00
<b>15</b>	<b>176'163.86</b>	<b>176'163.86</b>	<b>180'180.00</b>	<b>180'180.00</b>	<b>175'650.00</b>	<b>175'650.00</b>
<b>150</b>	<b>176'163.86</b>	<b>176'163.86</b>	<b>180'180.00</b>	<b>180'180.00</b>	<b>175'650.00</b>	<b>175'650.00</b>
<b>1500</b>	<b>176'163.86</b>	<b>176'163.86</b>	<b>180'180.00</b>	<b>180'180.00</b>	<b>175'650.00</b>	<b>175'650.00</b>
1500 Feuerwehr (allgemein)						
3010.00	14'813.95		15'000.00		14'000.00	
3050.00	1'205.80		1'000.00		1'000.00	
3052.00	3.30		50.00		50.00	
3053.00	193.20		170.00		200.00	
3054.00	310.80		200.00		200.00	
3055.00	112.55		160.00		100.00	
3120.00	1'624.35		1'500.00		3'000.00	
3130.80	1'481.30		2'500.00		2'500.00	
3130.82	9'593.25		12'000.00		8'000.00	
3144.00	10'499.21		1'000.00		1'000.00	
3160.00	8'400.00		8'400.00		8'400.00	

Gemeinde Hüttwilen

Erfolgsrechnung

Funktionale Gliederung	Rechnung 2023		Budget 2023		Budget 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3170.00 Reisekosten und Spesen	1'200.00		1'200.00		1'200.00	
3612.00 Entschädigungen an Gemeinden und Gemeindefachverbände	107'780.75		120'000.00		120'000.00	
3612.01 Entschädigung an Gemeinden und Gemeindefachverbände, Piktett	7'924.30		7'000.00		7'000.00	
3612.02 Leistungsaustausch mit Allg. Haushalt	11'021.30		10'000.00		9'000.00	
4200.00 Feuerwehrpflichtersatzabgabe	9'132.55	99'287.05		100'000.00		100'000.00
4210.00 Gebühren für Amtshandlungen	26'998.25			12'000.00		8'000.00
4260.00 Rückerstattungen Dritter	2'107.55			40'000.00		30'000.00
4409.01 Verzinsung Spezialfinanzierung	28'801.91	2'107.55		350.00		750.00
4510.00 Entnahme aus Spezialfinanzierung EK	9'836.55	28'801.91		17'830.00		26'900.00
4631.00 Staatsbeiträge		9'836.55		10'000.00		10'000.00
<b>16 Verteidigung</b>	<b>74'133.05</b>	<b>59'609.55</b>	<b>52'820.00</b>	<b>18'000.00</b>	<b>45'162.00</b>	<b>30'000.00</b>
<b>161 Militärische Verteidigung</b>	<b>22'536.30</b>	<b>29'389.55</b>	<b>19'520.00</b>	<b>2'000.00</b>	<b>11'650.00</b>	<b>14'000.00</b>
<b>1610 Militärische Verteidigung</b>	<b>22'536.30</b>	<b>29'389.55</b>	<b>19'520.00</b>	<b>2'000.00</b>	<b>11'650.00</b>	<b>14'000.00</b>
3010.00 Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	277.45		1'000.00		1'000.00	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	22.55		50.00		50.00	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	193.10		120.00		250.00	
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversicherungen	0.60		25.00		25.00	
3054.00 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	7.40		25.00		25.00	
3111.00 Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte	40.55		2'000.00		1'000.00	
3130.80 Diverse Dienstleistungen	2'325.65		1'000.00		1'000.00	
3143.00 Unterhalt übrige Tiefbauten	7'834.95		1'000.00		1'000.00	
3144.00 Unterhalt Hochbauten, Gebäude	2'723.20		8'500.00		500.00	
3192.00 Entschädigung Überschussrechte	6'600.00		3'300.00		3'300.00	

Gemeinde Hüttwilen

Erfolgsrechnung

Funktionale Gliederung	Rechnung 2023		Budget 2023		Budget 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3300.4 Planmässige Abschreibungen Hochbauten VV	2'510.85		2'500.00		2'500.00	
3300.40 Planmässige Abschreibungen Hochbauten	2'510.85		2'500.00		2'500.00	
3637.00 Entschädigungen für Einquartierung		9'422.05		2'000.00		8'000.00
4260.00 Rückerstattungen Dritter		19'967.50				6'000.00
4610.00 Entschädigungen vom Bund						16'000.00
<b>162 Zivile Verteidigung</b>	<b>51'596.75</b>	<b>30'220.00</b>	<b>33'300.00</b>	<b>16'000.00</b>	<b>33'512.00</b>	<b>16'000.00</b>
<b>1620 Zivilschutz (allgemein)</b>	<b>50'526.10</b>	<b>30'220.00</b>	<b>31'800.00</b>	<b>16'000.00</b>	<b>32'162.00</b>	<b>16'000.00</b>
3010.00 Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	404.45		600.00		800.00	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	26.45		50.00		50.00	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	179.80		100.00		250.00	
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversicherungen	0.80		25.00		25.00	
3054.00 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse			25.00		25.00	
3120.00 Ver- und Entsorgung ZSA	3'617.45		1'900.00		2'000.00	
3130.01 Telefonkosten	303.00		300.00		300.00	
3134.00 Sachversicherungsprämien	213.35		250.00		250.00	
3144.00 Unterhalt Hochbauten, Gebäude	5'926.40		2'000.00		2'000.00	
3170.00 Reisekosten und Spesen			50.00		50.00	
3199.00 Übriger Betriebsaufwand	250.00		250.00		300.00	
3612.02 Entschädigung an Regionale Zivilschutzorganisationen	12'604.40		14'250.00		14'112.00	
3701.00 Durchleitende Beiträge an Kanton	27'000.00	20.00	12'000.00		12'000.00	
4290.00 Übrige Entgelte						1'000.00
4470.00 Rückerstattungen Private						3'000.00
4630.00 Bundesbeiträge		3'000.00				3'000.00
4707.01 an Kanton weiterzuleitende Schutzraumsatzabgaben		27'200.00				12'000.00

Funktionale Gliederung	Rechnung 2023		Budget 2023		Budget 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>1627 Regionaler Führungsstab</b>	<b>1'070.65</b>		<b>1'500.00</b>		<b>1'350.00</b>	
3000.00 Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	1'070.65		1'500.00		1'350.00	
<b>3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT</b>	<b>347'684.38</b>	<b>163'218.33</b>	<b>246'800.00</b>	<b>112'100.00</b>	<b>274'850.00</b>	<b>140'600.00</b>
<b>31 Kulturerbe</b>	<b>33'859.00</b>		<b>20'000.00</b>		<b>10'000.00</b>	
<b>312 Denkmalpflege und Heimatschutz</b>	<b>33'859.00</b>		<b>20'000.00</b>		<b>10'000.00</b>	
3637.00 Beiträge an private Haushalte	33'859.00		20'000.00		10'000.00	
<b>32 Kultur</b>	<b>58'705.20</b>	<b>3'512.20</b>	<b>47'600.00</b>	<b>100.00</b>	<b>48'450.00</b>	<b>1'600.00</b>
<b>329 Kultur, übriges</b>	<b>58'705.20</b>	<b>3'512.20</b>	<b>47'600.00</b>	<b>100.00</b>	<b>48'450.00</b>	<b>1'600.00</b>
<b>3290 Kultur, n.a.g.</b>	<b>58'705.20</b>	<b>3'512.20</b>	<b>47'600.00</b>	<b>100.00</b>	<b>48'450.00</b>	<b>1'600.00</b>
3010.00 Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	1'500.20		1'500.00		2'000.00	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	122.10		100.00		150.00	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	529.40		400.00		700.00	
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversicherungen	3.15		50.00		50.00	
3054.00 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	29.60		50.00		50.00	
3119.00 Anschaffung nicht aktivierbare Anlagen			2'000.00		2'000.00	
3130.00 Gemeindeanlagen	23'975.85		12'000.00		12'000.00	
3159.00 Unterhalt übrige mobile Anlagen			500.00		500.00	
3199.00 Übriger Betriebsaufwand			1'000.00		1'000.00	
3632.00 Beiträge an Gemeinden und Gemeindezweckverbände	6'000.00		6'000.00		6'000.00	
3636.00 Beiträge an Vereine und Institutionen	26'544.90		24'000.00		24'000.00	

Funktionale Gliederung	Rechnung 2023		Budget 2023		Budget 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4240.00 Benützungsgeldern und Dienstleistungen		3'512.20		100.00		1'600.00
<b>33 Medien</b>	<b>52'872.55</b>	<b>1'031.00</b>	<b>30'600.00</b>	<b>2'000.00</b>	<b>40'800.00</b>	<b>2'000.00</b>
<b>332 Massenmedien</b>	<b>52'872.55</b>	<b>1'031.00</b>	<b>30'600.00</b>	<b>2'000.00</b>	<b>40'800.00</b>	<b>2'000.00</b>
<b>3320 Massenmedien (allgemein)</b>	<b>52'872.55</b>	<b>1'031.00</b>	<b>30'600.00</b>	<b>2'000.00</b>	<b>40'800.00</b>	<b>2'000.00</b>
3000.03 Redaktoren Dorfzeitung	23'103.95		12'000.00		14'000.00	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	1'228.20		500.00		600.00	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen			900.00			
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversicherungen	40.55		100.00		100.00	
3054.00 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	318.00		100.00		100.00	
3102.00 Drucksachen, Publikationen	26'431.85		16'000.00		24'000.00	
3130.02 Portokosten	1'750.00		1'000.00		2'000.00	
4250.00 Verkäufe		1'031.00		2'000.00		2'000.00
<b>34 Sport und Freizeit</b>	<b>202'247.63</b>	<b>158'675.13</b>	<b>148'600.00</b>	<b>110'000.00</b>	<b>175'600.00</b>	<b>137'000.00</b>
<b>341 Sport</b>	<b>202'247.63</b>	<b>158'675.13</b>	<b>148'600.00</b>	<b>110'000.00</b>	<b>175'600.00</b>	<b>137'000.00</b>
<b>3411 Freibad</b>	<b>158'675.13</b>	<b>158'675.13</b>	<b>110'000.00</b>	<b>110'000.00</b>	<b>137'000.00</b>	<b>137'000.00</b>
3010.00 Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	7'415.90		5'000.00		5'000.00	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	461.15		500.00		500.00	
3053.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	1'871.40		500.00		500.00	
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversicherungen	15.65		100.00		100.00	
3054.00 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	118.35		100.00		100.00	
3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	8'722.48		8'000.00		8'000.00	
3102.00 Drucksachen, Publikationen	760.13		500.00		600.00	
3111.00 Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte	638.84		4'500.00		4'500.00	

Funktionale Gliederung	Rechnung 2023		Budget 2023		Budget 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3120.00 Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	3'441.17		3'000.00		2'500.00	
3130.01 Dienstleistungen Dritter	27'786.74		28'000.00		28'000.00	
3130.81 Diverse Dienstleistungen	10'564.46		7'000.00		8'000.00	
3132.00 Honorare externe Fachberater	350.28		5'000.00		8'000.00	
3144.00 Unterhalt Hochbauten, Gebäude	27'424.92		1'000.00		2'000.00	
3151.00 Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte	14'382.82		2'000.00		5'200.00	
3160.00 Miete und Pacht Liegenschaften	800.00		5'200.00		30'000.00	
3170.00 Reisekosten und Spesen	2'093.78		28'000.00		30'000.00	
3300.4 Planmässige Abschreibungen Hochbauten VV	30'771.00		28'000.00		30'000.00	
3300.40 <i>Planmässige Abschreibungen Hochbauten</i>	21'056.06		1'800.00		19'000.00	
3409.01 Übrige Passivzinsen			10'000.00		5'000.00	
3510.00 Einlage in Spezialfinanzierung EK				85'000.00		105'000.00
3511.00 Einlage in Naturfonds				25'000.00		32'000.00
4240.00 Benutzungsgebühren und Dienstleistungen		89'867.34				
4260.22 Übrige Rückerstattungen Dritter		37'838.14				
4510.00 Entnahme aus Spezialfinanzierung EK		30'969.65				
<b>3414 Sportanlagen</b>	<b>43'572.50</b>		<b>38'600.00</b>		<b>38'600.00</b>	
3632.00 Beiträge an Gemeinden und Gemeindezweckverbände	5'000.00					
3660.6 Planmässige Abschreibungen Investitionsbeiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	38'572.50		38'600.00		38'600.00	
3660.60 <i>Planmässige Abschreibungen Investitionsbeiträge</i>	38'572.50		38'600.00		38'600.00	
<b>4 GESUNDHEIT</b>	<b>347'124.00</b>	<b>40'528.04</b>	<b>351'150.00</b>	<b>44'300.00</b>	<b>344'425.00</b>	<b>40'000.00</b>
<b>41 Spitäler, Kranken- und Pflegeheime</b>	<b>237'983.40</b>		<b>226'375.00</b>		<b>235'375.00</b>	

Funktionale Gliederung	Rechnung 2023		Budget 2023		Budget 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>412 Kranken-, Alters- und Pflegeheime</b>	<b>237'983.40</b>		<b>226'375.00</b>		<b>235'375.00</b>	
<b>4120 Kranken-, Alters- und Pflegeheime</b>	<b>237'983.40</b>		<b>226'375.00</b>		<b>235'375.00</b>	
3010.00 Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal			250.00		250.00	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK			25.00		25.00	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen			50.00		50.00	
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversicherungen			25.00		25.00	
3054.00 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	7.40		25.00		25.00	
3631.00 Beiträge an Kantone und Konkordate	20'976.00		190'000.00		199'000.00	
3660.6 Planmässige Abschreibungen Investitionsbeiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	36'000.00		36'000.00		36'000.00	
3660.60 <i>Planmässige Abschreibungen Investitionsbeiträge, allg. Haushalt</i>	36'000.00		36'000.00		36'000.00	
<b>42 Ambulante Krankenpflege</b>	<b>108'865.60</b>	<b>40'528.04</b>	<b>124'525.00</b>	<b>44'300.00</b>	<b>108'800.00</b>	<b>40'000.00</b>
<b>421 Ambulante Krankenpflege</b>	<b>108'865.60</b>	<b>40'528.04</b>	<b>124'525.00</b>	<b>44'300.00</b>	<b>108'800.00</b>	<b>40'000.00</b>
<b>4210 Ambulante Krankenpflege</b>	<b>108'865.60</b>	<b>40'528.04</b>	<b>124'525.00</b>	<b>44'300.00</b>	<b>108'800.00</b>	<b>40'000.00</b>
3010.00 Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	342.30		700.00		900.00	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	21.35		50.00		50.00	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	239.75		175.00		350.00	
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversicherungen	0.75		25.00		25.00	
3054.00 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	7.40		25.00		25.00	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	200.00		650.00		250.00	
3132.00 Versicherungsprämien	291.20		300.00		100.00	
3170.00 Reisekosten und Spesen			100.00		100.00	
3634.03 Beiträge an Pflegezentren	900.00		5'000.00		3'500.00	

**Gemeinde Hüttwilen**

**Erfolgsrechnung**

Funktionale Gliederung	Rechnung 2023		Budget 2023		Budget 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3634.04 Kosten für Entlastungsdienste, Rotes Kreuz	2'414.25		4'000.00		5'000.00	
3635.02 Beiträge Langzeitpflege an private Institut.	2'659.90		1'000.00		2'000.00	
3636.02 Beiträge Langzeitpflege Spitex	97'124.90		111'000.00		95'000.00	
3636.05 Mahlzeitendienst	4'663.80		1'500.00		1'500.00	
4631.10 Kantonsbeitrag an ambulante Pflege		40'528.04		44'300.00		40'000.00
<b>43 Gesundheitsprävention</b>	<b>275.00</b>		<b>250.00</b>		<b>250.00</b>	
<b>434 Lebensmittelkontrolle</b>	<b>275.00</b>		<b>250.00</b>		<b>250.00</b>	
<b>4340 Lebensmittelkontrolle</b>	<b>275.00</b>		<b>250.00</b>		<b>250.00</b>	
3130.00 Plizkontrolstelle	275.00		250.00		250.00	
<b>5 SOZIALE SICHERHEIT</b>	<b>931'348.93</b>	<b>488'476.20</b>	<b>1'069'700.00</b>	<b>597'000.00</b>	<b>1'075'050.00</b>	<b>622'000.00</b>
<b>51 Krankenversicherungen</b>	<b>126'671.35</b>	<b>11'367.75</b>	<b>200'000.00</b>	<b>105'000.00</b>	<b>175'000.00</b>	<b>50'000.00</b>
<b>511 Krankenversicherung</b>	<b>19'529.55</b>		<b>50'000.00</b>	<b>30'000.00</b>	<b>60'000.00</b>	<b>20'000.00</b>
<b>5110 Krankenversicherung</b>	<b>19'529.55</b>		<b>50'000.00</b>	<b>30'000.00</b>	<b>60'000.00</b>	<b>20'000.00</b>
3612.01 Leistungsaustausch mit Allg. Haushalt					30'000.00	
3635.10 Kosten Aufhebung Prämienausstände Krankenkasse	19'529.55		50'000.00		30'000.00	
4631.00 Beiträge von Kanton und Konkordaten				30'000.00		20'000.00
<b>512 Prämienverbilligungen</b>	<b>107'141.80</b>	<b>11'367.75</b>	<b>150'000.00</b>	<b>75'000.00</b>	<b>115'000.00</b>	<b>30'000.00</b>
<b>5120 Prämienverbilligung</b>	<b>107'141.80</b>	<b>11'367.75</b>	<b>150'000.00</b>	<b>75'000.00</b>	<b>115'000.00</b>	<b>30'000.00</b>
3180.00 Wertberichtigungen auf Forderungen			40'000.00		20'000.00	
3631.10 Prämienverbilligungsbeiträge an Kanton			110'000.00		95'000.00	
4260.01 Rückerstattungen säumniger Prämienzahler	107'141.80	11'367.75		75'000.00		30'000.00

**Gemeinde Hüttwilen**

**Erfolgsrechnung**

Funktionale Gliederung	Rechnung 2023		Budget 2023		Budget 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>52 Invalidität</b>	<b>540.00</b>		<b>1'000.00</b>		<b>1'000.00</b>	
<b>523 Invalidenheime</b>	<b>540.00</b>		<b>1'000.00</b>		<b>1'000.00</b>	
<b>5230 Invalidenheime</b>	<b>540.00</b>		<b>1'000.00</b>		<b>1'000.00</b>	
3635.00 Beiträge an private Institutionen	540.00		1'000.00		1'000.00	
<b>53 Alter + Hinterlassene</b>		<b>3'386.00</b>		<b>4'000.00</b>		<b>3'500.00</b>
<b>531 Alters+ Hinterlassenversicherung AHV</b>		<b>3'386.00</b>		<b>4'000.00</b>		<b>3'500.00</b>
<b>5310 Alters- und Hinterlassenversicherung AHV</b>		<b>3'386.00</b>		<b>4'000.00</b>		<b>3'500.00</b>
4611.00 Entschädigungen vom Kanton		3'386.00		4'000.00		3'500.00
<b>54 Familie und Jugend</b>	<b>86'070.98</b>		<b>71'450.00</b>		<b>82'700.00</b>	
<b>543 Alimtenbevorschussung und -inkasso</b>	<b>18'629.60</b>		<b>18'000.00</b>		<b>24'000.00</b>	
<b>5430 Alimtenbevorschussung und -inkasso</b>	<b>18'629.60</b>		<b>18'000.00</b>		<b>24'000.00</b>	
3637.00 Alimtenvorschüsse	18'629.60		18'000.00		24'000.00	
<b>544 Jugendschutz</b>					<b>5'000.00</b>	
<b>5442 Kinder- und Jugendarbeit</b>					<b>5'000.00</b>	
3132.00 Honorare externe Fachberater					5'000.00	
<b>545 Leistungen an Familien</b>	<b>67'441.38</b>		<b>53'450.00</b>		<b>53'700.00</b>	
<b>5450 Leistungen an Familien (allgemein)</b>	<b>67'441.38</b>		<b>53'450.00</b>		<b>53'700.00</b>	
3010.00 Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	3'611.95		2'000.00		2'000.00	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	126.15		150.00		150.00	

Funktionale Gliederung	Rechnung 2023		Budget 2023		Budget 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	656.00				350.00	
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversicherungen	7.65		50.00		50.00	
3054.00 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	29.60		50.00		50.00	
3632.00 Mütterberatung, Säuglingspflege	12'554.60		8'200.00		8'100.00	
3632.01 Beitrag an Zweckverband Perspektive	18'322.50		18'000.00		18'000.00	
3632.02 Familienergänzende Kinderbetreuung	32'132.93		25'000.00		25'000.00	
4634.00 Beiträge von öffentlichen Unternehmungen						5'000.00
<b>57 Sozialhilfe und Asylwesen</b>	<b>718'066.60</b>	<b>473'722.45</b>	<b>797'250.00</b>	<b>488'000.00</b>	<b>816'350.00</b>	<b>563'500.00</b>
<b>572 Wirtschaftliche Hilfe</b>	<b>177'026.45</b>	<b>35'935.10</b>	<b>225'000.00</b>	<b>15'000.00</b>	<b>201'000.00</b>	<b>30'000.00</b>
<b>5720 gesetzliche wirtschaftliche Hilfe</b>	<b>177'026.45</b>	<b>35'935.10</b>	<b>225'000.00</b>	<b>15'000.00</b>	<b>201'000.00</b>	<b>30'000.00</b>
3637.10 Unterstützung thurgauer Bürger			10'000.00		1'000.00	
3637.20 Unterstützung übrige schweizer Bürger	160'068.95		180'000.00		180'000.00	
3637.30 Unterstützung Ausländer	16'957.50		35'000.00		20'000.00	
4260.52 Rückvergütung übrige schweizer Bürger		26'564.15		15'000.00		15'000.00
4260.53 Rückvergütungen von Ausländern		9'370.95				15'000.00
<b>573 Asylwesen</b>	<b>239'629.30</b>	<b>233'429.40</b>	<b>293'800.00</b>	<b>290'000.00</b>	<b>294'100.00</b>	<b>293'500.00</b>
<b>5730 Asylwesen</b>	<b>154'615.05</b>	<b>114'023.85</b>	<b>113'800.00</b>	<b>110'000.00</b>	<b>114'100.00</b>	<b>110'000.00</b>
3010.00 Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	13'024.35		3'500.00		3'500.00	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	1'995.65		200.00		200.00	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	2'372.45				300.00	
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversicherungen	343.50		50.00		50.00	
3054.00 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	510.30		50.00		50.00	
3170.00 Reisekosten und Spesen	1'323.50					
3637.60 Unterstützung vorläufig aufgen. Personen	135'045.10		110'000.00		110'000.00	

Funktionale Gliederung	Rechnung 2023		Budget 2023		Budget 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4260.56 Rückvergütung vorläufig aufgen. Personen		114'023.85		110'000.00		110'000.00
<b>5732 Asylwesen Schutzstatus S</b>	<b>85'014.25</b>	<b>119'405.55</b>	<b>180'000.00</b>	<b>180'000.00</b>	<b>180'000.00</b>	<b>183'500.00</b>
3637.30 Unterstützungen an Ausländer	85'014.25		180'000.00		180'000.00	
4260.50 Rückvergütung an Schutzbedürftige S (GP1)		2'132.55		180'000.00		3'500.00
4631.30 Staatsbeitrag für Schutzbedürftige S (GP1)		117'273.00				180'000.00
<b>579 Fürsorge, übriges</b>	<b>301'410.85</b>	<b>204'357.95</b>	<b>278'450.00</b>	<b>183'000.00</b>	<b>321'250.00</b>	<b>240'000.00</b>
<b>5790 Fürsorge, n.a.g.</b>	<b>46'573.20</b>	<b>15'978.00</b>	<b>50'000.00</b>	<b>16'000.00</b>	<b>49'500.00</b>	<b>16'000.00</b>
3010.00 Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	28'294.70		25'000.00		25'000.00	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	1'316.25		1'700.00		1'800.00	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	24.35		800.00		350.00	
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversicherungen	36.65		300.00		300.00	
3054.00 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	340.20		450.00		450.00	
3130.02 Portokosten					100.00	
3130.80 Diverse Dienstleistungen	256.00		1'000.00		500.00	
3170.00 Reisekosten und Spesen	188.10		500.00		500.00	
3199.00 Übriger Betriebsaufwand	16'116.95		15'000.00		15'000.00	
3636.00 Beiträge an private Organisationen			5'250.00		5'500.00	
4260.28 Elternbeiträge Mittagstisch		15'978.00		11'000.00		11'000.00
4612.00 Beiträge Schulgemeinde an Mittagstisch				5'000.00		5'000.00
<b>5796 Regionale Fürsorgebehörde</b>	<b>254'837.65</b>	<b>188'379.95</b>	<b>228'450.00</b>	<b>167'000.00</b>	<b>271'750.00</b>	<b>224'000.00</b>
3000.00 Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder			1'500.00		600.00	
3010.00 Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	172'533.75		160'000.00		191'000.00	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	14'041.80		10'000.00		12'500.00	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	18'881.75		15'000.00		19'500.00	

Funktionale Gliederung	Rechnung 2023		Budget 2023		Budget 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3053.00	6'162.50		3'000.00		3'000.00	
3054.00			3'000.00		2'500.00	
3055.00	500.00		1'500.00		2'000.00	
3090.00	8'795.00		4'000.00		10'000.00	
3100.00	55.50					
3102.00			400.00		400.00	
3130.01					50.00	
3130.06	100.00		150.00		300.00	
3130.80	1'314.50		1'000.00		1'000.00	
3132.00	931.80		2'000.00		2'000.00	
3160.00	5'400.00		5'400.00		5'400.00	
3170.00	269.85		1'500.00		1'500.00	
3637.00	25'851.40		20'000.00		20'000.00	
4612.00		101'696.45		127'000.00		166'000.00
4612.01				17'000.00		28'000.00
4612.02		80'464.30				30'000.00
		6'219.20		23'000.00		
<b>6</b>	<b>730'039.52</b>	<b>239'001.90</b>	<b>753'260.00</b>	<b>230'200.00</b>	<b>777'910.00</b>	<b>232'000.00</b>
<b>61</b>	<b>641'296.52</b>	<b>232'530.00</b>	<b>661'260.00</b>	<b>222'700.00</b>	<b>684'610.00</b>	<b>224'700.00</b>
<b>615</b>	<b>502'702.27</b>	<b>153'756.90</b>	<b>522'660.00</b>	<b>147'700.00</b>	<b>524'910.00</b>	<b>149'700.00</b>
<b>6150</b>	<b>495'217.67</b>	<b>132'819.40</b>	<b>508'640.00</b>	<b>129'700.00</b>	<b>511'875.00</b>	<b>129'700.00</b>
3010.00	6'724.75		4'000.00		4'000.00	
3050.00	547.35		250.00		500.00	

Funktionale Gliederung	Rechnung 2023		Budget 2023		Budget 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3052.00	474.15		330.00		800.00	
3053.00	14.25		50.00		100.00	
3054.00	140.50		60.00		25.00	
3101.00	635.20		500.00		500.00	
3101.01	10'412.35		10'000.00		10'000.00	
3101.05	1'023.62		2'000.00		2'000.00	
3101.06	3'020.15		2'000.00		1'000.00	
3111.40	24'758.65		30'000.00		30'000.00	
3120.02	9'203.85		8'500.00		9'500.00	
3132.00	14'598.90		15'000.00		15'000.00	
3141.10	36'614.25		35'000.00		35'000.00	
3141.20	11'886.18		15'000.00		15'000.00	
3141.30	5'030.98		6'000.00		6'000.00	
3141.41	21'038.15		30'000.00		30'000.00	
3141.50	181'694.71		180'000.00		180'000.00	
3161.00			250.00		250.00	
3170.00			200.00		200.00	
3199.00	381.68		500.00		500.00	
3300.1	153'453.30		159'000.00		159'000.00	
<b>3300.10</b>	<b>153'453.30</b>		<b>159'000.00</b>		<b>159'000.00</b>	
3612.01	13'564.70		10'000.00		12'500.00	
4601.0		128'095.00		125'000.00		125'000.00
4601.03		128'095.00		125'000.00		125'000.00
4660.7		4'724.40		4'700.00		4'700.00

Gemeinde Hüttwilen

Erfolgsrechnung

Funktionale Gliederung	Rechnung 2023		Budget 2023		Budget 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4660.70 <i>Planmässige Aufbösungen passivierter Investitionsbeiträge</i>		4'724.40		4'700.00		4'700.00
<b>6155 Hundewesen</b>	<b>7'484.60</b>	<b>20'937.50</b>		<b>18'000.00</b>	<b>13'035.00</b>	<b>20'000.00</b>
3010.00 Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal				1'000.00	1'000.00	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK				10.00	25.00	
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversicherungen				5.00	5.00	
3054.00 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse				5.00	5.00	
3101.07 Hundekobehälter				2'000.00	2'000.00	
3101.08 Hundekobehälter				1'500.00	2'500.00	
3130.81 Diverse Dienstleistungen	1'550.05			1'000.00	1'000.00	
3170.00 Reisekosten und Spesen				500.00	500.00	
3612.01 Leistungsaustausch mit Allg. Haushalt	5'934.55	20'937.50		8'000.00	6'000.00	20'000.00
4033.00 Hundesteuern						
<b>618 Privatstrassen</b>	<b>43'897.25</b>			<b>45'000.00</b>	<b>45'000.00</b>	
<b>6180 Privatstrassen</b>	<b>43'897.25</b>			<b>45'000.00</b>	<b>45'000.00</b>	
3612.01 Beitrag von Allg. Haushalt an Flur- und Waldstrassenunterhalt	43'897.25			45'000.00	45'000.00	
<b>619 Werkhof</b>	<b>94'697.00</b>	<b>78'773.10</b>		<b>75'000.00</b>	<b>114'700.00</b>	<b>75'000.00</b>
<b>6190 Strassen, n.a.g.</b>	<b>94'697.00</b>	<b>78'773.10</b>		<b>75'000.00</b>	<b>114'700.00</b>	<b>75'000.00</b>
3010.00 Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	68'769.60			67'000.00	69'000.00	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	5'597.00			4'500.00	4'600.00	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	6'708.60			6'800.00	7'000.00	
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversicherungen	2'682.05			2'200.00	2'200.00	
3054.00 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	500.00			1'200.00	1'200.00	

Gemeinde Hüttwilen

Erfolgsrechnung

Funktionale Gliederung	Rechnung 2023		Budget 2023		Budget 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3055.00 AG-Beiträge an Krankentaggeld-Vers.	522.00			900.00	450.00	
3090.00 Aus- und Weiterbildung des Personals					2'000.00	
3101.00 Betriebs- und Verbrauchsmaterial	5'783.00			3'500.00	6'000.00	
3111.00 Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte	70.20			3'000.00	3'000.00	
3120.00 Ver- und Entsorgung	1'040.40					
3134.00 Sachversicherungsprämien	2'980.90			3'000.00	3'000.00	
3151.00 Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte	3.25			1'000.00	1'000.00	
3161.00 Mieten, Benützungskosten Mobilien					15'000.00	
3170.00 Reisekosten und Spesen	40.00			500.00	250.00	
4612.01 Leistungsaustausch mit Allg. Haushalt		78'773.10		75'000.00		75'000.00
<b>62 Öffentlicher Verkehr</b>	<b>88'743.00</b>	<b>6'471.90</b>		<b>92'000.00</b>	<b>93'300.00</b>	<b>7'300.00</b>
<b>622 Regionalverkehr</b>	<b>88'743.00</b>	<b>6'471.90</b>		<b>92'000.00</b>	<b>93'300.00</b>	<b>7'300.00</b>
<b>6220 Regional- und Agglomerationsverkehr</b>	<b>88'743.00</b>	<b>6'471.90</b>		<b>92'000.00</b>	<b>93'300.00</b>	<b>7'300.00</b>
3631.00 Beiträge an Kantone und Konkordate	79'886.00			81'000.00	82'300.00	
3634.00 Beiträge an öffentliche Unternehmungen	8'857.00			11'000.00	11'000.00	
4604.00 Anteile an Erträgen öffentlicher Unternehmungen		6'471.90		7'500.00		7'300.00
<b>7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG</b>	<b>883'336.03</b>	<b>685'566.93</b>		<b>957'725.00</b>	<b>954'925.00</b>	<b>707'575.00</b>
<b>71 Wasserversorgung</b>	<b>358'181.21</b>	<b>348'824.12</b>		<b>406'725.00</b>	<b>377'000.00</b>	<b>362'750.00</b>
<b>710 Wasserversorgung</b>	<b>358'181.21</b>	<b>348'824.12</b>		<b>406'725.00</b>	<b>377'000.00</b>	<b>362'750.00</b>
<b>7100 Wasserversorgung (allgemein)</b>	<b>9'357.09</b>			<b>14'250.00</b>	<b>14'250.00</b>	
3010.00 Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	287.35			1'000.00	1'000.00	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	23.40			100.00	100.00	



Funktionale Gliederung	Rechnung 2023		Budget 2023		Budget 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen			100.00		100.00	
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversicherungen	0.60		25.00		25.00	
3054.00 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse			25.00		25.00	
3143.08 Unterhalt Brunnen	8'893.05		13'000.00		13'000.00	
3161.00 Miete Benützungskosten Mobilien	152.69					
<b>7101 Wasserwerk [Gemeindebetrieb]</b>	<b>348'824.12</b>	<b>348'824.12</b>	<b>392'475.00</b>	<b>392'475.00</b>	<b>362'750.00</b>	<b>362'750.00</b>
3000.02 Tag- und Sitzungsgelder	240.00		300.00		300.00	
3010.01 Lohn Werkchef	888.80		1'700.00		1'000.00	
3010.02 Lohn Werkmeister			750.00		800.00	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	91.80		100.00		100.00	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	146.55		450.00		250.00	
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversicherungen	2.35		25.00		25.00	
3054.00 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	229.25		50.00		25.00	
3101.02 Betriebs- und Verbrauchsmaterial	331.71		500.00		500.00	
3101.81 Wasserankauf	63'343.21		50'000.00		50'000.00	
3111.02 Anschaffung Wasserzähler	2'474.61		20'000.00		10'000.00	
3120.05 Energie Pumpwerke	7'270.71		7'500.00		10'000.00	
3120.80 Leistungspreis WKW / WSW / Frauenfeld	14'865.16		19'000.00		16'000.00	
3130.01 Telefonkosten	1'731.23		1'500.00		2'000.00	
3130.02 Pontokosten			500.00		250.00	
3131.00 Planungen und Projektierungen Dritter	16'028.75		25'000.00		25'000.00	
3132.01 Honorare Leitungskataster	5'510.17		5'000.00		2'500.00	
3132.06 Trinkwasseruntersuch	5'155.50		6'000.00		6'000.00	
3134.00 Sachversicherungsprämien	1'407.80		1'800.00		1'800.00	
3143.01 Unterhalt Reservoiranlagen	10'545.73		15'000.00		10'000.00	
3143.02 Unterhalt Leitungsnetz, Hydranten	37'901.51		80'000.00		50'000.00	

Funktionale Gliederung	Rechnung 2023		Budget 2023		Budget 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3143.07 Unterhalt Hausanschlüsse	7'933.97		12'000.00		11'000.00	
3143.11 Unterhalt Pumpwerke	543.68		10'000.00		10'000.00	
3143.12 Unterhalt Schutzzone	1'951.00		2'000.00		2'000.00	
3151.00 Unterhalt Zähler, Geräte	166.50		1'000.00		500.00	
3170.00 Reisekosten und Spesen	105.85		200.00		1'000.00	
3181.00 Tatsächliche Forderungsverluste	1.25		100.00		100.00	
3199.00 Übriger Betriebsaufwand	632.96		1'000.00		1'000.00	
3300.3 Planmässige Abschreibungen übrige Tiefbauten VV	48'021.40		71'000.00		71'000.00	
3300.31 Planmässige Abschreibungen übrige Tiefbauten VV Eigenwirtschaftsbetriebe	48'021.40		71'000.00		71'000.00	
3510.00 Einlage in Spezialfinanzierung EK	73'290.38				28'600.00	
3612.01 Leistungsaustausch mit Allg. Haushalt	48'012.29		60'000.00		60'000.00	
4240.20 Grundgebühren				130'000.00		135'000.00
4240.23 Grundgebühr Wasser		107'265.54		210'000.00		220'000.00
4240.42 Mengengebühr Abwasser andere Entsorger		211'880.43		250.00		1'500.00
4240.43 Mengengebühr Wasser		20'123.90		200.00		1'500.00
4390.00 Diverser Ertrag		4'388.55		45'775.00		2'000.00
4409.01 Verzinsung Spezialfinanzierung				2'000.00		2'000.00
4510.00 Entnahme aus Spezialfinanzierung		5'165.70		4'250.00		4'250.00
4637.00 Beiträge von Privaten für Hausanschlüsse				4'250.00		4'250.00
4660.7 Planmässige Auflösung passivierter Investitionsbeiträge von Privaten Haushalten		5'165.70		4'250.00		4'250.00
4660.70 Planmässige Auflösung passivierter Investitionsbeiträge						
<b>72 Abwasserbeseitigung</b>	<b>254'752.51</b>	<b>254'752.51</b>	<b>251'500.00</b>	<b>251'500.00</b>	<b>254'400.00</b>	<b>254'400.00</b>
<b>720 Abwasserbeseitigung</b>	<b>254'752.51</b>	<b>254'752.51</b>	<b>251'500.00</b>	<b>251'500.00</b>	<b>254'400.00</b>	<b>254'400.00</b>

Funktionale Gliederung	Rechnung 2023		Budget 2023		Budget 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>7201 Abwasserbeseitigung [Gemeindebetrieb]</b>	<b>254'752.51</b>	<b>254'752.51</b>	<b>251'500.00</b>	<b>251'500.00</b>	<b>254'400.00</b>	<b>254'400.00</b>
3000.02 Tag- und Sitzungsgelder			200.00		200.00	
3010.01 Lohn Werkchef	242.40		300.00		500.00	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	19.70		25.00		50.00	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	13.30		50.00		25.00	
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversicherungen	0.50		25.00		25.00	
3054.00 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	7.40		25.00		25.00	
3102.00 Drucksachen, Publikationen			500.00		250.00	
3120.05 Energie Pumpanlagen	364.76		250.00		500.00	
3130.02 Portokosten			150.00		50.00	
3131.00 Planungen und Projektierungen Dritter	14'084.82		15'000.00		10'000.00	
3134.00 Sachversicherungsprämien			500.00		250.00	
3143.03 Unterhalt Kanalsaiten Gemeindegebiet	8'908.58		50'000.00		50'000.00	
3181.00 Tatsächliche Forderungsverluste	0.30		100.00		100.00	
3300.3 Planmässige Abschreibungen übrige Tiefbauten VV	8'565.20		11'500.00		11'500.00	
3300.31 <i>Abschreibungen übrige Tiefbauten VV Eigenwirtschaftsbetriebe</i>	8'565.20		11'500.00		11'500.00	
3510.00 Einlage in Spezialfinanzierung EK	81'272.80		42'875.00		30'925.00	
3612.01 Leistungsaustausch mit Allg. Haushalt	26'946.70		30'000.00		30'000.00	
3632.00 Anteil Betriebskosten Frauenfeld	71'691.88		65'000.00		80'000.00	
3632.01 Anteil Investitionskosten Frauenfeld	42'634.17		35'000.00		40'000.00	
4240.20 Grundgebühr Abwasser		58'417.89		58'000.00		60'000.00
4240.41 Mengengebühr Abwasser		166'524.96		170'000.00		170'000.00
4240.42 Abgabe Mikroverunreinigungen		15'601.21		16'000.00		16'000.00
4290.00 Übrige Entgelte				2'000.00		1'000.00
4409.01 Verzinsung Spezialfinanzierung		9'097.50		2'000.00		3'400.00

Funktionale Gliederung	Rechnung 2023		Budget 2023		Budget 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4660.7 Planmässige Auflösung passivierter Investitionsbeiträge von privaten Haushalten		5'110.95		3'500.00		4'000.00
4660.70 <i>Planmässige Auflösung passivierter Investitionsbeiträge</i>		5'110.95		3'500.00		4'000.00
<b>73 Abfallwirtschaft</b>	<b>72'820.36</b>	<b>67'295.15</b>	<b>92'025.00</b>	<b>84'025.00</b>	<b>90'925.00</b>	<b>82'925.00</b>
<b>730 Abfallwirtschaft</b>	<b>72'820.36</b>	<b>67'295.15</b>	<b>92'025.00</b>	<b>84'025.00</b>	<b>90'925.00</b>	<b>82'925.00</b>
<b>7300 Abfallwirtschaft (allgemein)</b>	<b>5'525.21</b>		<b>8'000.00</b>		<b>8'000.00</b>	
3612.00 Entschädigung an regionale Tierkörper sammelnstelle	5'525.21		8'000.00		8'000.00	
<b>7301 Abfallwirtschaft [Gemeindebetrieb]</b>	<b>67'295.15</b>	<b>67'295.15</b>	<b>84'025.00</b>	<b>84'025.00</b>	<b>82'925.00</b>	<b>82'925.00</b>
3010.00 Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	561.65		2'000.00		1'000.00	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	45.70		150.00		75.00	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	226.40		500.00		300.00	
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversicherungen	1.20		25.00		25.00	
3054.00 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	14.80		50.00		25.00	
3111.21 Anschaffung Unterflurcontainer			22'000.00		20'000.00	
3130.02 Portokosten			500.00		500.00	
3143.11 Unterhalt Deponie/Sammelstellen	15'667.00		15'000.00		15'000.00	
3181.00 Abschreibung Debitorenguthaben			100.00		100.00	
3199.00 Übriger Betriebsaufwand	605.20		500.00		500.00	
3300.3 Planmässige Abschreibungen übrige Tiefbauten VV	9'381.00		8'200.00		9'400.00	
3300.31 <i>Abschreibungen übrige Tiefbauten VV Eigenwirtschaftsbetriebe</i>	9'381.00		8'200.00		9'400.00	
3612.01 Leistungsaustausch mit Allg. Haushalt	6'223.20		5'000.00		6'000.00	
3632.00 Kompostieranlagen, Kehrichtverband	34'569.00		30'000.00		30'000.00	

Gemeinde Hüttwilen

Erfolgsrechnung

Funktionale Gliederung	Rechnung 2023		Budget 2023		Budget 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4240.11	Kehrichtgebühren inkl. Häckselgebühren	40'470.00	44'000.00	44'000.00	44'000.00	44'000.00
4260.36	Rückerstattung Kehrichtverband	21'156.00	21'156.00	21'000.00	28'000.00	28'000.00
4409.01	Verzinsung Spezialfinanzierung	595.00	400.00	400.00	600.00	600.00
4510.00	Entnahme aus Spezialfinanzierung EK	5'074.15	18'625.00	18'625.00	10'325.00	10'325.00
<b>74</b>	<b>Verbauungen</b>	<b>66'140.95</b>	<b>12'635.15</b>	<b>8'000.00</b>	<b>52'200.00</b>	<b>5'000.00</b>
<b>741</b>	<b>Gewässerverbauungen</b>	<b>66'140.95</b>	<b>12'635.15</b>	<b>8'000.00</b>	<b>52'200.00</b>	<b>5'000.00</b>
7410	Gewässerverbauungen	66'140.95	12'635.15	8'000.00	52'200.00	5'000.00
3010.00	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	869.70	2'500.00	2'500.00	1'500.00	1'500.00
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	70.80	150.00	100.00	100.00	100.00
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	355.60	650.00	500.00	500.00	500.00
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	1.85	50.00	50.00	50.00	50.00
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse		50.00	50.00	50.00	50.00
3130.00	Dienstleistungen Dritter	24'420.30	20'000.00	20'000.00	20'000.00	20'000.00
3142.00	Unterhalt Wasserbau	40'422.70	30'000.00	30'000.00	30'000.00	30'000.00
4631.00	Staatsbeiträge		12'635.15	8'000.00		5'000.00
<b>77</b>	<b>Übriger Umweltschutz</b>	<b>40'963.75</b>	<b>2'060.00</b>	<b>5'000.00</b>	<b>60'000.00</b>	<b>2'500.00</b>
<b>771</b>	<b>Friedhof und Bestattung</b>	<b>40'963.75</b>	<b>2'060.00</b>	<b>5'000.00</b>	<b>60'000.00</b>	<b>2'500.00</b>
<b>7710</b>	<b>Friedhof und Bestattung (allgemein)</b>	<b>40'963.75</b>	<b>2'060.00</b>	<b>5'000.00</b>	<b>60'000.00</b>	<b>2'500.00</b>
3010.00	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	4'961.70	6'500.00	6'500.00	5'000.00	5'000.00
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	37.30				
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	10.55				
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	7.40				
3143.00	Unterhalt übrige Tiefbauten	12'543.70	35'000.00		30'000.00	

Gemeinde Hüttwilen

Erfolgsrechnung

Funktionale Gliederung	Rechnung 2023		Budget 2023		Budget 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3637.00	Beiträge an Bestattungskosten	23'403.10	30'000.00	30'000.00	25'000.00	25'000.00
4260.00	Rückerstattungen Dritter		2'060.00	5'000.00		
<b>79</b>	<b>Raumordnung</b>	<b>90'477.25</b>	<b>82'575.00</b>	<b>82'575.00</b>	<b>120'400.00</b>	<b>120'400.00</b>
<b>790</b>	<b>Raumordnung</b>	<b>90'477.25</b>	<b>82'575.00</b>	<b>82'575.00</b>	<b>120'400.00</b>	<b>120'400.00</b>
<b>7900</b>	<b>Raumordnung (allgemein)</b>	<b>90'477.25</b>	<b>82'575.00</b>	<b>82'575.00</b>	<b>120'400.00</b>	<b>120'400.00</b>
3010.00	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	22'245.10	22'000.00	22'000.00	22'000.00	22'000.00
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	2'297.85	1'300.00	1'300.00	1'200.00	1'200.00
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	2'570.40	1'200.00	1'200.00	2'250.00	2'250.00
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	303.15	175.00	175.00	250.00	250.00
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	81.35	200.00	200.00	200.00	200.00
3131.00	Planungen und Projektierungen Dritter	45'284.55	25'000.00	25'000.00	60'000.00	60'000.00
3132.01	Honorare Leitungskataster	6'627.90	5'000.00	5'000.00	7'500.00	7'500.00
3320.9	Planmässige Abschreibungen übrige immaterielle Anlagen		17'000.00	17'000.00	17'000.00	17'000.00
3320.90	Planmässige Abschreibungen übrige immaterielle Anlagen, Allg. Haushalt		17'000.00	17'000.00	17'000.00	17'000.00
3635.00	Beiträge an private Unternehmungen	11'066.95	10'700.00	10'700.00	10'000.00	10'000.00
<b>8</b>	<b>VOLKSWIRTSCHAFT</b>	<b>2'295'517.90</b>	<b>2'317'294.00</b>	<b>2'639'775.00</b>	<b>3'021'125.00</b>	<b>3'046'125.00</b>
<b>81</b>	<b>Landwirtschaft</b>	<b>95'905.70</b>	<b>91'265.40</b>	<b>109'925.00</b>	<b>101'775.00</b>	<b>91'775.00</b>
<b>812</b>	<b>Strukturverbesserungen</b>	<b>91'025.40</b>	<b>91'025.40</b>	<b>97'875.00</b>	<b>91'875.00</b>	<b>91'775.00</b>
<b>8120</b>	<b>Landwirtschaftliche Strukturverbesserungen</b>					
3132.00	Honorare externe Fachberater		100.00	100.00	100.00	100.00
<b>8121</b>	<b>Flurstrassen</b>	<b>91'025.40</b>	<b>91'025.40</b>	<b>97'775.00</b>	<b>91'775.00</b>	<b>91'775.00</b>

Funktionale Gliederung	Rechnung 2023		Budget 2023		Budget 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3000.02 Tag- und Sitzungsgelder	160.00		200.00		200.00	
3010.00 Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	331.15		1'000.00		1'000.00	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	40.00		25.00		25.00	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	53.30		50.00		50.00	
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversicherungen	1.05		25.00		25.00	
3054.00 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	7.40		25.00		25.00	
3101.03 Signalisationsmaterial			500.00		500.00	
3130.02 Portokosten			200.00		200.00	
3141.00 Unterhalt Strassen / Verkehrswege	84'370.95		90'000.00		80'000.00	
3170.00 Reisekosten und Spesen	520.00		500.00		500.00	
3409.01 Übrige Passivzinsen	417.55		250.00		250.00	
3612.01 Leistungsaustausch mit Allg. Haushalt	5'124.00	3'730.90		7'775.00		1'775.00
4510.00 Entnahme aus Spezialfinanzierung EK		43'647.25		45'000.00		45'000.00
4612.01 Leistungsaustausch mit Allg. Haushalt		43'647.25		45'000.00		45'000.00
4637.00 Beiträge von privaten Haushalten						
<b>814 Produktionsverbesserungen Pflanzen</b>	<b>4'880.30</b>	<b>240.00</b>	<b>12'050.00</b>		<b>9'900.00</b>	
<b>8140 Landwirtschaftliche Produktionsverbesserungen Pflanzen</b>	<b>4'880.30</b>	<b>240.00</b>	<b>12'050.00</b>		<b>9'900.00</b>	
3010.00 Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	1'724.70		5'500.00		5'500.00	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	140.40		400.00		400.00	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	103.20		100.00		100.00	
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversicherungen	3.60		50.00		50.00	
3054.00 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	37.00		50.00		50.00	
3130.00 Dienstleistungen Dritter			3'000.00		500.00	
3130.02 Portokosten			100.00		200.00	
3170.00 Reisekosten und Spesen	226.90		250.00		500.00	

Funktionale Gliederung	Rechnung 2023		Budget 2023		Budget 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3631.00 Beiträge an Kantone und Konkordate	2'644.50		2'600.00		2'600.00	
4631.00 Beiträge vom Kanton		240.00				
<b>82 Forstwirtschaft</b>	<b>10'924.05</b>		<b>5'600.00</b>		<b>5'600.00</b>	
<b>820 Forstwirtschaft</b>	<b>10'924.05</b>		<b>5'600.00</b>		<b>5'600.00</b>	
8200 Forstwirtschaft	10'924.05		5'600.00		5'600.00	
3145.00 Unterhalt Wald	5'308.75		100.00		100.00	
3631.00 Beiträge an Kantone und Konkordate	5'615.30		5'500.00		5'500.00	
<b>83 Jagd und Fischerei</b>	<b>21'187.55</b>	<b>15'761.00</b>	<b>20'100.00</b>	<b>15'700.00</b>	<b>15'100.00</b>	<b>15'700.00</b>
<b>830 Jagd und Fischerei</b>	<b>21'187.55</b>	<b>15'761.00</b>	<b>20'100.00</b>	<b>15'700.00</b>	<b>15'100.00</b>	<b>15'700.00</b>
8300 Jagd und Fischerei	21'187.55	15'761.00	20'100.00	15'700.00	15'100.00	15'700.00
3601.00 Ertragsanteile an Kantone und Konkordate	10'020.55		10'000.00		10'000.00	
3632.00 Beiträge an Wildschadenverhütung	11'087.00		10'000.00		5'000.00	
3636.00 Beiträge an private Organisationen	80.00		100.00		100.00	
4100.01 Pächtertrag der Jagdgesellschaft		15'031.00		15'000.00		15'000.00
4100.02 Pächter und angrenzende Gemeinden		730.00		700.00		700.00
<b>86 Banken und Versicherungen</b>	<b>42'767.00</b>	<b>40'000.00</b>	<b>40'000.00</b>	<b>40'000.00</b>	<b>40'000.00</b>	<b>40'000.00</b>
<b>860 Banken und Versicherungen</b>	<b>42'767.00</b>	<b>40'000.00</b>	<b>40'000.00</b>	<b>40'000.00</b>	<b>40'000.00</b>	<b>40'000.00</b>
8600 Banken und Versicherungen	42'767.00	40'000.00	40'000.00	40'000.00	40'000.00	40'000.00
4604.00 Gewinnanteil Thurgauer Kantonalbank		42'767.00		40'000.00		40'000.00
<b>87 Brennstoffe und Energie</b>	<b>2'167'500.60</b>	<b>2'167'500.60</b>	<b>2'486'300.00</b>	<b>2'486'300.00</b>	<b>2'898'650.00</b>	<b>2'898'650.00</b>

Funktionale Gliederung	Rechnung 2023		Budget 2023		Budget 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
871 Elektrizität	1'724'989.24	1'724'989.24	1'876'475.00	1'876'475.00	2'280'675.00	2'280'675.00
8711 Elektrizitätswerk - Elektrizitätsnetz [Gemeindebetrieb]	1'009'802.15	1'009'802.15	1'053'575.00	1'053'575.00	1'340'475.00	1'340'475.00
3000.01 Entschädigung Behörden u. Kommissionen	8'141.25		1'500.00		1'500.00	
3010.01 Lohn Werkchef	8'657.45		7'000.00		7'000.00	
3010.02 Lohn Werkmeister	190.20		1'000.00		1'000.00	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	396.80		250.00		250.00	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen			1'400.00		1'400.00	
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversicherungen	35.80		50.00		50.00	
3054.00 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	103.55		75.00		75.00	
3101.09 Netznutzungsentgelt Vorlieferanten	264'208.36		295'000.00		315'000.00	
3101.13 Swissgrid Systemdienstleistungen (SDL)	39'503.19		43'000.00		65'000.00	
3101.14 Swissgrid kostendeckende Einspeisevergütung (KEV)	184'287.71		214'000.00		199'000.00	
3101.17 Stromreserve des Bundes					103'800.00	
3111.04 Anschaffung Stromzähler	3'002.51		10'000.00		25'000.00	
3130.00 Dienstleistungen Dritter (SIBE)	5'830.87		4'000.00		4'000.00	
3130.01 Telefonkosten			300.00		300.00	
3130.02 Portokosten			800.00		800.00	
3130.06 Mitglieder- und Verbandsbeiträge	800.00		1'900.00		1'900.00	
3130.44 Honorar externe Fachberater	7'337.80		7'000.00		7'000.00	
3132.00 Honorare externe Fachberater	52'833.70		32'000.00		30'000.00	
3132.01 Honorare Leitungskataster	26'218.02		20'000.00		20'000.00	
3132.05 Energiedatenmanagement	10'424.61		9'000.00		20'000.00	
3134.00 Sachversicherungsprämien	2'951.60		3'300.00		3'300.00	
3143.11 Unterhalt Niederspannungsnetz	52'563.92		50'000.00		50'000.00	

Funktionale Gliederung	Rechnung 2023		Budget 2023		Budget 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3143.13 Unterhalt Rundsteuerung	72'161.10		4'000.00		4'000.00	
3143.14 Unterhalt Trafostationen	41'429.76		70'000.00		140'000.00	
3143.15 Unterhalt Verteilkabinen	9'263.64		40'000.00		40'000.00	
3151.04 Unterhalt Stromzähler	1'049.30		10'000.00		25'000.00	
3170.00 Reisekosten und Spesen	5'213.60		500.00		500.00	
3181.00 Tatsächliche Forderungsverluste	7'688.25		1'000.00		1'000.00	
3199.00 Übriger Betriebsaufwand	111'391.10		4'000.00		4'000.00	
3300.3 Planmässige Abschreibungen übrige Tiefbauten VV			125'000.00		140'000.00	
3300.31 Planmässige Abschreibungen übrige Tiefbauten VV Eigenwirtschaftsbetriebe	1'11'391.10		125'000.00		140'000.00	
3409.01 Übrige Passivzinsen	455.20				30'000.00	
3612.01 Leistungsaustausch mit Allg. Haushalt	68'662.86		70'000.00		74'600.00	
3980.00 Interne Übertragungen	25'000.00		27'500.00		25'000.00	
4240.17 Stromreserve des Bundes		2'562.37		109'000.00		103'800.00
4240.21 Grundgebühren Netznutzung Haushalte		97'987.54				107'800.00
4240.22 Grundgebühr Netznutzung Grossbezügler		2'520.00		2'500.00		2'500.00
4240.51 Netznutzung Haushalte		387'696.19		450'000.00		461'000.00
4240.52 Netznutzung Grossbezügler		41'093.83		53'000.00		45'000.00
4240.53 Netznutzung Kalchram		11'599.84		16'000.00		17'500.00
4240.75 Swissgrid Systemdienstleistungen (SDL)		36'431.67		43'000.00		64'900.00
4240.76 Swissgrid kostendeckende Einspeisevergütung KEV		182'158.26		214'000.00		199'000.00
4250.10 Verkauf Leistung		56'351.25		56'000.00		69'300.00
4260.52 Rückerstattungen Dritter (mit MwSt.)		5'021.76		4'500.00		2'000.00
4401.01 Verzugszinsen		213.30				
4470.00 Pacht- und Mietzinse Liegenschaften VV		1'920.00		2'000.00		1'900.00

Gemeinde Hüttwilen

Erfolgsrechnung

Funktionale Gliederung	Rechnung 2023		Budget 2023		Budget 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4510.00 Entnahme aus Spezialfinanzierung EK		155'814.64		78'975.00		175'975.00
4612.01 Leistungsaustausch mit Allg. Haushalt		22'887.60		20'000.00		25'000.00
4660.7 Planmässige Auflösung passivierter Investitionsbeiträge von privaten Haushalten		5'543.90		4'600.00		4'800.00
4660.70 Planmässige Auflösung passivierter Investitionsbeiträge		5'543.90		4'600.00		4'800.00
4893.00 Entnahmen aus Vorfinanzierungen des EK						60'000.00
<b>8712 Elektrizitätswerk - Stromhandel und Übriges (ohne Elektrizitätsnetz) [Gemeindebetrieb]</b>	<b>715'187.09</b>	<b>715'187.09</b>	<b>822'900.00</b>	<b>822'900.00</b>	<b>940'200.00</b>	<b>940'200.00</b>
3101.11 Stromankauf	568'996.01		687'000.00		632'100.00	
3101.12 Ankauf oek. Mehrwert Naturstrom	69'539.43		85'700.00		79'700.00	
3101.13 Ankauf oek. Mehrwert Seebachtaler Solarstrom	26'082.55		20'000.00		25'000.00	
3101.14 Energieankauf aus KEV Anlagen			2'500.00		2'500.00	
3510.00 Einlage in Spezialfinanzierung EK	29'317.85		4'700.00		175'900.00	
3612.01 Leistungsaustausch mit Allg. Haushalt	21'251.25		23'000.00		25'000.00	
4250.61 Stromverkauf Haushalte		497'451.07		557'000.00		658'400.00
4250.62 Stromverkauf Gewerbe und Industrie		59'423.99		79'000.00		96'000.00
4250.63 Stromverkauf Kalchrain		52'494.72		51'000.00		67'900.00
4250.64 Stromverkauf Temporärschlüsse		2'450.71		5'800.00		3'600.00
4250.65 Stromverkauf Strassenbeleuchtung		3'103.74		3'000.00		4'400.00
4250.71 Stromverkauf oek. Mehrwert Naturstrom		70'368.16		93'000.00		79'700.00
4250.72 Stromverkauf oek. Mehrwert an Spezialkunden				5'000.00		2'500.00
4409.01 Verzinsung Spezialfinanzierung		4'894.70		1'600.00		2'700.00
4980.00 Interne Übertragungen		25'000.00		27'500.00		25'000.00
<b>872 Gas</b>	<b>352'967.46</b>	<b>352'967.46</b>	<b>510'400.00</b>	<b>510'400.00</b>	<b>520'450.00</b>	<b>520'450.00</b>

Gemeinde Hüttwilen

Erfolgsrechnung

Funktionale Gliederung	Rechnung 2023		Budget 2023		Budget 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>8721 Gasversorgung [Gemeindebetrieb]</b>	<b>352'967.46</b>	<b>352'967.46</b>	<b>510'400.00</b>	<b>510'400.00</b>	<b>520'450.00</b>	<b>520'450.00</b>
3010.01 Lohn Werkchef	212.10		25.00		300.00	
3010.02 Lohn Werkmeister	3'568.90		1'000.00		1'250.00	
3050.00 AG-Beiträge AHV-, IV, EO, ALV, VK	307.85		100.00		100.00	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	79.90		25.00		100.00	
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversicherungen	8.00		25.00		25.00	
3054.00 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	81.35		25.00		25.00	
3101.78 Gasankauf	309'583.84		435'000.00		455'000.00	
3101.79 Leistungspreis / Grundtaxen Gas	9'227.33		20'000.00		15'000.00	
3111.08 Anschaffung Gaszähler	3'191.04		5'000.00		2'000.00	
3130.02 Portokosten			300.00		150.00	
3132.00 Honorare externe Fachberater	3'857.94		2'000.00		2'000.00	
3132.01 Honorare Leitungskataster	737.51		1'500.00		1'500.00	
3134.00 Sachversicherungsprämien	223.50		250.00		250.00	
3143.03 Unterhalt Leitungsnetz			20'000.00		20'000.00	
3143.07 Unterhalt Hausanschlüsse			2'000.00		1'000.00	
3143.17 Periodische Prüfung Hausanschlüsse	1'200.00		2'000.00		2'000.00	
3151.08 Unterhalt Gaszähler	1'800.00		2'000.00		150.00	
3170.00 Reisekosten und Spesen	94.43		50.00		100.00	
3181.00 Tatsächliche Forderungsverluste			100.00		500.00	
3199.00 Übriger Betriebsaufwand	5.85		19'000.00		19'000.00	
3612.01 Leistungsaustausch mit Allg. Haushalt	18'787.92					35'000.00
4240.20 Grundgebühren Gas		32'455.90		35'000.00		35'000.00
4250.78 Gasverkauf		269'298.20		375'000.00		375'000.00
4409.01 Verzinsung Spezialfinanzierung		7'139.85		1'000.00		1'000.00
4510.00 Entnahme aus Spezialfinanzierung EK		42'532.81		97'900.00		107'950.00

Funktionale Gliederung	Rechnung 2023		Budget 2023		Budget 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4660.7 Planmässige Auflösung passivierter Investitionsbeiträge von privaten Haushalten		1'540.70		1'500.00		1'500.00
4660.70 Planmässige Auflösung passivierter Investitionsbeiträge		1'540.70		1'500.00		1'500.00
<b>873 Nichtelektrische Energie</b>	<b>89'543.90</b>	<b>89'543.90</b>	<b>99'425.00</b>	<b>99'425.00</b>	<b>97'525.00</b>	<b>97'525.00</b>
<b>8731 Fernwärmebetrieb nichtelektrische Energie [Gemeindebetrieb]</b>	<b>89'543.90</b>	<b>89'543.90</b>	<b>99'425.00</b>	<b>99'425.00</b>	<b>97'525.00</b>	<b>97'525.00</b>
3010.00 Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	20.55		500.00		500.00	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	1.70		25.00		25.00	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	60.10		150.00		100.00	
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversicherungen	25.00		25.00		25.00	
3054.00 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	25.00		25.00		25.00	
3101.91 Schritzelankauf	28'500.65		35'000.00		35'000.00	
3101.93 Stromankauf	1'787.85		1'500.00		300.00	
3132.00 Honorare externe Fachberater	785.80		500.00		500.00	
3134.00 Sachversicherungsprämien	82.05		100.00		100.00	
3143.03 Unterhalt Anlage und Leitungsnetz	23'299.55		15'000.00		20'000.00	
3170.00 Reisekosten und Spesen			50.00		50.00	
3300.3 Planmässige Abschreibungen übrige Tiefbauten VV	23'169.60		23'200.00		23'200.00	
<b>3300.31 Planmässige Abschreibungen übrige Tiefbauten VV Eigenwirtschaftsbetriebe</b>	<b>23'169.60</b>		<b>23'200.00</b>		<b>23'200.00</b>	
3409.01 Übrige Passivzinsen	3'694.10		2'000.00		6'000.00	
3510.00 Einlage in Spezialfinanzierung EK			12'850.00			
3612.01 Leistungsaustausch mit Allg. Haushalt	8'141.95		9'000.00		9'000.00	
4240.20 Grundgebühren		32'445.15		33'000.00		
4240.24 Grundgebühr Fernwärme						33'000.00

Funktionale Gliederung	Rechnung 2023		Budget 2023		Budget 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4250.88 Wärmeabgabe		49'892.42		65'000.00		60'000.00
4510.00 Entnahme aus Spezialfinanzierung EK		5'781.33				3'100.00
4660.7 Planmässige Auflösung passivierter Investitionsbeiträge von privaten Haushalten		1'425.00		1'425.00		1'425.00
4660.70 Planmässige Auflösung passivierter Investitionsbeiträge		1'425.00		1'425.00		1'425.00
<b>9 FINANZEN UND STEUERN</b>	<b>56'946.24</b>	<b>2'478'792.59</b>	<b>32'000.00</b>	<b>2'403'750.00</b>	<b>48'700.00</b>	<b>2'428'950.00</b>
<b>91 Steuern</b>	<b>1'425.65</b>	<b>2'329'285.60</b>	<b>5'000.00</b>	<b>2'020'000.00</b>	<b>7'000.00</b>	<b>2'106'000.00</b>
<b>910 Steuern</b>	<b>1'425.65</b>	<b>2'329'285.60</b>	<b>5'000.00</b>	<b>2'020'000.00</b>	<b>7'000.00</b>	<b>2'106'000.00</b>
<b>9100 Allgemeine Gemeindesteuern</b>	<b>1'425.65</b>	<b>2'329'225.60</b>	<b>5'000.00</b>	<b>2'020'000.00</b>	<b>7'000.00</b>	<b>2'106'000.00</b>
3181.00 Tatsächliche Forderungsverluste	1'425.65		5'000.00		7'000.00	
4000.0 Einkommenssteuern natürliche Personen Rechnungsjahr		1'645'243.50		1'650'000.00		1'685'000.00
4000.00 Einkommenssteuern natürliche Personen Rechnungsjahr		1'645'243.50		1'650'000.00		1'685'000.00
4000.1 Einkommenssteuern natürliche Personen früherer Jahre		257'709.40		50'000.00		75'000.00
4000.10 Einkommenssteuern natürliche Personen früherer Jahre		257'709.40		50'000.00		75'000.00
4001.0 Vermögenssteuern natürliche Personen Rechnungsjahr		255'286.15		210'000.00		220'000.00
4001.00 Vermögenssteuern natürliche Personen Rechnungsjahr		255'286.15		210'000.00		220'000.00
4001.1 Vermögenssteuern natürliche Personen früherer Jahre		73'605.95		25'000.00		35'000.00
4001.10 Vermögenssteuern natürliche Personen früherer Jahre		73'605.95		25'000.00		35'000.00
4002.00 Quellensteuern		55'033.20		50'000.00		55'000.00

Funktionale Gliederung	Rechnung 2023		Budget 2023		Budget 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4010.0 Gewinnsteuern juristische Personen Rechnungsjahr		42'299.40		30'000.00		35'000.00
4010.00 Gewinn- und Kapitalsteuern juristische Personen Rechnungsjahr		42'299.40		30'000.00		35'000.00
4010.1 Gewinnsteuern juristische Personen früherer Jahre		48.00		5'000.00		1'000.00
4010.10 Gewinn- und Kapitalsteuern juristische Personen früherer Jahre		48.00		5'000.00		1'000.00
<b>9101 Sondersteuern</b>		<b>60.00</b>				
4290.00 Übrige Entgelte		60.00				
<b>93 Finanz- und Lastenausgleich</b>	<b>13'747.00</b>		<b>18'000.00</b>		<b>20'000.00</b>	
<b>930 Finanz- und Lastenausgleich</b>	<b>13'747.00</b>		<b>18'000.00</b>		<b>20'000.00</b>	
<b>9300 Finanz- und Lastenausgleich</b>	<b>13'747.00</b>		<b>18'000.00</b>		<b>20'000.00</b>	
3621.5 Innerkantonaler Finanzausgleich von Gemeinde an Kanton	13'747.00		18'000.00		20'000.00	
3621.50 Finanzausgleichsbeiträge an Kanton	13'747.00		18'000.00		20'000.00	
<b>95 Ertragsanteile, übrige</b>	<b>447.75</b>	<b>319'077.25</b>	<b>2'000.00</b>	<b>335'000.00</b>	<b>2'000.00</b>	<b>271'000.00</b>
<b>950 Ertragsanteile, übrige</b>	<b>447.75</b>	<b>319'077.25</b>	<b>2'000.00</b>	<b>335'000.00</b>	<b>2'000.00</b>	<b>271'000.00</b>
<b>9500 Ertragsanteile, übrige</b>	<b>447.75</b>	<b>319'077.25</b>	<b>2'000.00</b>	<b>335'000.00</b>	<b>2'000.00</b>	<b>271'000.00</b>
3601.11 Alkohol- und Wirtspatente, Kantonsanteil	447.75		2'000.00		2'000.00	
4601.0 Anteil am Ertrag kantonalen Steuern		317'928.25		330'000.00		270'000.00
4601.01 Gemeindeanteil Liegenschaftsteuern		133'114.80		130'000.00		130'000.00
4601.02 Gemeindeanteil Grundstückgewinnsteuern		184'813.45		200'000.00		140'000.00
4601.1 Anteil am Ertrag kantonalen Regalien und Konzessionen		1'149.00		5'000.00		1'000.00

Funktionale Gliederung	Rechnung 2023		Budget 2023		Budget 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4601.11 Alkohol- und Wirtspatente		1'149.00		5'000.00		1'000.00
<b>96 Vermögens- und Schuldenverwaltung</b>	<b>41'325.84</b>	<b>63'395.85</b>	<b>7'000.00</b>	<b>48'350.00</b>	<b>19'700.00</b>	<b>51'550.00</b>
<b>961 Zinsen</b>	<b>38'719.19</b>	<b>7'856.15</b>	<b>4'300.00</b>	<b>2'850.00</b>	<b>17'000.00</b>	<b>6'050.00</b>
<b>9610 Zinsen</b>	<b>38'719.19</b>	<b>7'856.15</b>	<b>4'300.00</b>	<b>2'850.00</b>	<b>17'000.00</b>	<b>6'050.00</b>
3130.03 Bankspesen	1'342.11		1'000.00		1'000.00	
3401.00 Verzinsung kurzfristige Verbindlichkeiten	9'153.93		300.00		6'000.00	
3409.01 Verzinsung Spezialfinanzierung	28'223.15		3'000.00		10'000.00	
4400.00 Zinsen flüssige Mittel		322.50		50.00		50.00
4401.00 Zinsen aus Forderungen		2'245.95		300.00		1'500.00
4409.01 Übrige Zinsen		5'287.70		2'500.00		4'500.00
<b>963 Liegenschaften des Finanzvermögens</b>	<b>2'606.65</b>	<b>45'539.70</b>	<b>2'700.00</b>	<b>45'500.00</b>	<b>2'700.00</b>	<b>45'500.00</b>
<b>9630 Liegenschaften des Finanzvermögens</b>	<b>2'606.65</b>	<b>45'539.70</b>	<b>2'700.00</b>	<b>45'500.00</b>	<b>2'700.00</b>	<b>45'500.00</b>
3010.01 Löhne Hauswarte	1'000.00		1'000.00		1'000.00	
3050.00 AG-Beiträge AHV-, IV, EO, ALV-, VK	102.50		100.00		100.00	
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversicherungen			100.00		100.00	
3054.00 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	29.60					
3430.40 Baulicher Unterhalt Gebäude FV				500.00		500.00
3439.40 Sachversicherungsprämien				1'000.00		1'000.00
4439.90 Übrige Erträge	1'474.55	45'539.70		45'500.00		45'500.00
<b>97 Rückverteilungen</b>		<b>497.20</b>		<b>400.00</b>		<b>400.00</b>
<b>971 Rückverteilungen aus CO2-Abgabe</b>		<b>497.20</b>		<b>400.00</b>		<b>400.00</b>
<b>9710 Rückverteilungen aus CO2-Abgabe</b>		<b>497.20</b>		<b>400.00</b>		<b>400.00</b>



Funktionale Gliederung	Rechnung 2023		Budget 2023		Budget 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4699.1 Rückverteilung CO2-Abgabe		497.20		400.00		400.00
4699.10 Rückverteilung CO2-Abgabe		497.20		400.00		400.00
<b>99 Nicht aufgeteilte Posten</b>		<b>-223'463.31</b>				
<b>999 Abschluss</b>		<b>-223'463.31</b>				
<b>9999 Abschluss</b>		<b>-223'463.31</b>				
9000.0 Ertragsüberschuss Erfolgsrechnung		-223'463.31				
9000.00 Ertragsüberschuss Erfolgsrechnung		-223'463.31				
<b>Gesamtergebnis</b>	<b>7'200'041.72</b>	<b>7'200'041.72</b>	<b>7'630'660.00</b>	<b>7'483'205.00</b>	<b>8'096'872.00</b>	<b>7'958'400.00</b>
	<b>7'200'041.72</b>	<b>7'200'041.72</b>	<b>7'630'660.00</b>	<b>147'455.00</b>	<b>8'096'872.00</b>	<b>138'472.00</b>
				<b>7'630'660.00</b>		<b>8'096'872.00</b>

Funktionale Gliederung	Rechnung 2023		Budget 2023		Budget 2024	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
<b>3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT</b>	<b>735'676.03</b>					
34 Sport und Freizeit	735'676.03					
341 Sport	735'676.03					
3411 Freibad	735'676.03					
5010.00 Ersatz "Badehäusi" Hüttwilsersee	735'676.03					
<b>6 VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG</b>	<b>205'945.75</b>		<b>87'000.00</b>		<b>245'000.00</b>	<b>147'000.00</b>
61 Strassenverkehr	205'945.75		87'000.00		245'000.00	147'000.00
615 Gemeindestrassen	205'945.75		87'000.00		245'000.00	147'000.00
6150 Gemeindestrassen	205'945.75		87'000.00		245'000.00	147'000.00
5010.08 Erneuerung Stützmauer Neumühle Hüttwilen	2'422.65		87'000.00			
5010.09 Behindertengerechte Bushaltestellen						
5010.10 Sanierung Uerschhaustrasse Nussbaumen	203'523.10					
5010.11 Infrastrukturprojekt Industriareal Hüttwilen West						
6300.02 Erschliessungsbeiträge Private					245'000.00	147'000.00
<b>7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG</b>	<b>113'162.30</b>	<b>84'000.00</b>	<b>29'000.00</b>	<b>40'000.00</b>	<b>519'000.00</b>	<b>212'800.00</b>
71 Wasserversorgung	113'162.30	42'000.00	29'000.00	20'000.00	519'000.00	192'800.00
710 Wasserversorgung	113'162.30	42'000.00	29'000.00	20'000.00	519'000.00	192'800.00
7101 Wasserwerk (Gemeindebetrieb)	113'162.30	42'000.00	29'000.00	20'000.00	519'000.00	192'800.00
5020.05 Sanierung Uerschhaustrasse Nussbaumen	113'162.30	42'000.00	29'000.00	20'000.00	519'000.00	192'800.00

Gemeinde Hüttwilen

Investitionsrechnung

Funktionale Gliederung	Rechnung 2023		Budget 2023		Budget 2024	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5020.06	Projekt Smart Meter Wasser Gesamtkredit Fr. 240'000.00		29'000.00		25'000.00	
5020.07	Infrastrukturprojekt Industrieareal Hüttwilen West				224'000.00	
5020.08	Infrastrukturprojekt Hagschnurer			20'000.00	270'000.00	
6300.00	Anschlussgebühren	42'000.00				20'000.00
6300.01	Beiträge Gebäudeversicherung					65'800.00
6300.03	Erschliessungsbeiträge Private (Werke)					107'000.00
<b>72</b>	<b>Abwasserbeseitigung</b>	<b>42'000.00</b>		<b>20'000.00</b>	<b>20'000.00</b>	
<b>720</b>	<b>Abwasserbeseitigung</b>	<b>42'000.00</b>		<b>20'000.00</b>	<b>20'000.00</b>	
<b>7201</b>	<b>Abwasserbeseitigung [Gemeindebetrieb]</b>	<b>42'000.00</b>		<b>20'000.00</b>	<b>20'000.00</b>	
6300.00	Anschlussgebühren	42'000.00		20'000.00	20'000.00	
<b>8</b>	<b>VOLKSWIRTSCHAFT</b>	<b>246'414.86</b>		<b>865'000.00</b>	<b>990'000.00</b>	
<b>87</b>	<b>Brennstoffe und Energie</b>	<b>246'414.86</b>		<b>865'000.00</b>	<b>990'000.00</b>	
<b>871</b>	<b>Elektrizität</b>	<b>246'414.86</b>		<b>865'000.00</b>	<b>990'000.00</b>	
<b>8711</b>	<b>Elektrizitätswerk - Elektrizitätsnetz [Gemeindebetrieb]</b>	<b>246'414.86</b>		<b>865'000.00</b>	<b>990'000.00</b>	
5030.04	Ersatz Trafostation Lussi	116'682.69		234'000.00		
5030.06	Ersatz Trafostation Aeschi	69'930.88		340'000.00		
5030.07	Projekt Smart Meter	59'801.29		291'000.00		
5030.08	Neubau Trafostation Geeren					
5030.09	Netzverstärkung Hauptstrasse Hüttwilen					
6300.00	Anschlussgebühren	38'000.00		20'000.00		20'000.00
<b>872</b>	<b>Gas</b>			<b>3'000.00</b>		

Gemeinde Hüttwilen

Investitionsrechnung

Funktionale Gliederung	Rechnung 2023		Budget 2023		Budget 2024	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
<b>8721</b>	<b>Gasversorgung [Gemeindebetrieb]</b>					
6300.00	Anschlussgebühren			3'000.00		
<b>9</b>	<b>FINANZEN UND STEUERN</b>	<b>122'000.00</b>	<b>1'301'198.94</b>			
<b>99</b>	<b>Nicht aufgeteilte Posten</b>	<b>122'000.00</b>	<b>1'301'198.94</b>			
<b>999</b>	<b>Abschluss</b>	<b>122'000.00</b>	<b>1'301'198.94</b>			
<b>9990</b>	<b>Abschluss</b>	<b>122'000.00</b>	<b>1'301'198.94</b>			
5900.01	Passivierte Einnahmen Wasserwerk					
6900.00	Aktivierete Ausgaben allg. Haushalt	941'621.78				
6900.01	Aktivierete Ausgaben Wasserwerk	229'844.99				
6900.04	Aktivierete Ausgaben EW	129'732.17				
		<b>1'423'198.94</b>	<b>1'423'198.94</b>	<b>981'000.00</b>	<b>63'000.00</b>	<b>379'800.00</b>
<b>Nettoinvestition</b>		<b>1'423'198.94</b>	<b>1'423'198.94</b>	<b>981'000.00</b>	<b>918'000.00</b>	<b>1'374'200.00</b>
				<b>981'000.00</b>	<b>1'754'000.00</b>	<b>1'754'000.00</b>

## Bericht der Geschäftsprüfungskommission der Politischen Gemeinde Hüttwilen zur Jahresrechnung 2023

Als Rechnungsprüfungsorgan haben wir die Jahresrechnung der Gemeinde Hüttwilen, bestehend aus Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, Geldflussrechnung und Anhang für das am 31. Dezember 2023 abgeschlossene Rechnungsjahr geprüft. Die Prüfungsarbeiten wurden am 26. März 2024 beendet.

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit den rechtlichen Vorschriften und der Arbeitshilfe für Rechnungsprüfungsorgane vorgenommen. Die Prüfung haben wir so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist.

Die Prüfung umfasst u.a. die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

### Prüfungsurteil

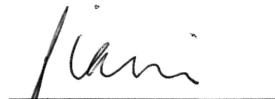
Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung für das am 31. Dezember 2023 abgeschlossene Rechnungsjahr den kantonalen und kommunalen rechtlichen Vorschriften.

Wir bestätigen, dass keine mit unserer Unabhängigkeit nicht zu vereinbarende Sachverhalte vorliegen.

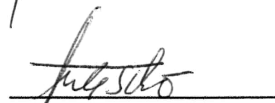
Wir beantragen, die Jahresrechnung per 31. Dezember 2023 mit Aktiven und Passiven von CHF 12'704'327.87 und einem Ertragsüberschuss von CHF 223'463.31 zu genehmigen.

Hüttwilen, 26. März 2024

Die Geschäftsprüfungskommission:



D. Giuliani



M. Hübscher



T. Keller

## Traktandum 6: Antrag für einen Landerwerb auf Parzelle 2371 von 10m<sup>2</sup> für Fr. 1'000.00 (netto) für den Bau einer Gemeindestrasse gemäss genehmigtem Zonenplan vom 15. September 2022

### Ausgangslage

Der Familienbetrieb Keller Technik AG (kurz: «Keller Technik») aus Nussbaumen ist in den letzten 40 Jahren kontinuierlich gewachsen. «Keller Technik» beschäftigt heute 23 Mitarbeitende und 4 Lernende. Um ihren Betrieb weiterentwickeln zu können und auch den künftigen betrieblichen Anforderungen gerecht zu werden, hat die «Keller Technik» im Zuge der Zonenplanrevision ein Umzonungsgesuch (für eine erweiterte Bauparzelle) bei der Gemeinde Hüttwilen eingereicht.

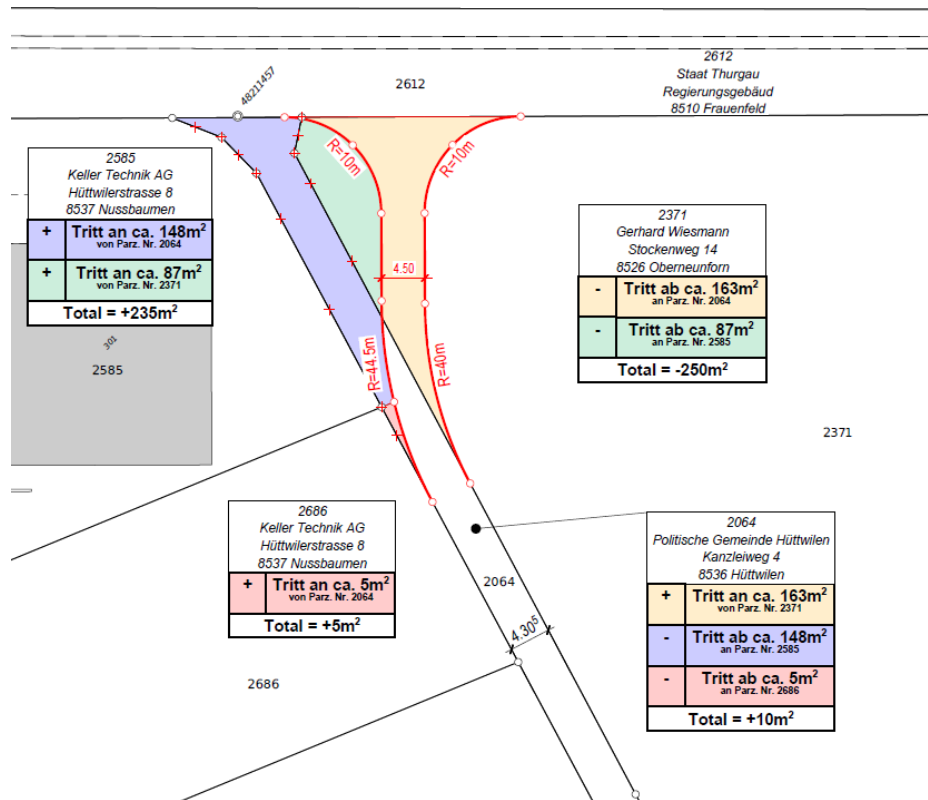
Das Umzonungsgesuch der «Keller Technik» wurde im Zuge der Ortsplanrevision berücksichtigt. Die Gemeindeversammlung hat am 13. Juni 2021 dem neuen Zonenplan zugestimmt (Genehmigung durch das Departement für Bau und Umwelt am 15. September 2022). Seit 1. Oktober 2022 ist er in Kraft. Damit haben die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger vor rund 1.5 Jahren die Weichen für die Erweiterung des Betriebs der «Keller Technik» gestellt.

Die Kantonsstrasse zwischen Stammheim und Hüttwilen ist eine regionale Verbindungsstrasse und gehört der Verkehrsklasse T3 an. Zur Einhaltung der Verkehrssicherheit muss die erweiterte Bauparzelle mit einer vollwertigen Erschliessungsstrasse ihre Baureife erlangen. Damit die strassenbaulichen Anforderungen eingehalten werden, muss das Grundstück mit einer rechtwinklig in die Kantonsstrasse einmündenden Strasse erschlossen werden. Dies war eine planerische Auflage im Rahmen der Umzonung.

Zur Realisierung dieser Massnahme wird nun ein Landabtausch zwischen drei Parteien nötig. Die Politische Gemeinde Hüttwilen erwirbt durch die Umlegung der Strasse netto eine Fläche von 10m<sup>2</sup>. Damit wird ein Ausbau der heutigen Flurstrasse zu einer normgerechten Gemeindestrasse ermöglicht. Die Umlegung erfolgt innerhalb des Baugebietes. Mit den beteiligten Parteien wurde ein Preis von Fr. 100.00 pro m<sup>2</sup> Strassenland vereinbart. Die Erwerbskosten der Gemeinde von Total Fr. 1'000.00 sind Teil der Kosten des Strassenausbaus und werden grossmehrheitlich auf die «Keller Technik» überwält (nachfolgendes Traktandum 7).

### Erwägung

Auch wenn die Gemeindeversammlung am 13. Juni 2021 dem Zonenplan bereits zugestimmt hat, sind derartige Landgeschäfte zwingend und ausschliesslich durch die Gemeindeversammlung zu genehmigen. Der Gemeinderat hat daher beschlossen, der Gemeindeversammlung den Erwerb von 10m<sup>2</sup> zu beantragen und damit die bereits im genehmigten Zonenplan festgelegte Anpassung des Strassennetzes umzusetzen.



Antrag:  
Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung, den Landkauf von 10m<sup>2</sup> auf Grundstück Nr. 2371 von netto Fr. 1'000.00 zu genehmigen.

## Traktandum 7: Kreditantrag für das Erschliessungsprojekt «Erschliessung Parzelle 2686» von netto Fr. 25'800.00 (inkl. MwSt.) und Übernahme der bisherigen Flurstrasse in das Gemeindestrassennetz Baupreisindex Strassenbau: 113.0 / Okt. 2023

### Ausgangslage

Die Ausgangslage wurde unter Traktandum 6 ausführlich dargestellt. Zur konkreten Umsetzung wurde das Büro Planimpuls AG Bauingenieure aus Stein am Rhein mit der Ausarbeitung eines Bauprojektes für die Korrektur des Strasseneinlenkers Parzelle Nr. 2064 beauftragt.

Wie erwähnt soll die heutige Flurstrasse östlich des Gewerbegebietes («Keller Technik») korrigiert und rechtwinklig auf die Kantonsstrasse geführt werden. Die aktuelle Breite der Strassenparzelle (GB 2064) beträgt zwischen 4,20 und 4,50 Metern und liegt ausserhalb des Ortsbereichs mit einer signalisierten Geschwindigkeit V=80 km/h. Das Projekt sieht vor, die Strasse auf einer Länge von rund 35 m ab der Kantonsstrasse in der Lage zu korrigieren und auf den folgenden 25 m in der Höhenlage auf den Bestand anzupassen. Die Strassenbreite beträgt durchgängig 4.50 m und das Längsgefälle variiert zwischen 4.0 bis 2.2%. Die Erschliessungsstrasse weist einseitiges Gefälle auf, damit die Entwässerung über die Schulter in das angrenzende Kulturland, Parzelle Nr. 2371 erfolgen kann.

### Erwägung

Die heutige Flurstrasse mündet nicht rechtwinklig in die Kantonsstrasse, was aus sicherheitstechnischer Sicht ungenügend ist. Im Rahmen der Ortsplanrevision wurde deshalb die Situation vor Ort geprüft. Mit dem vorliegenden Erschliessungsprojekt soll der Einlenker in die Hauptstrasse korrigiert und gleichzeitig der betroffene Strassenabschnitt über eine Länge von 35 m normgerecht ausgebaut werden.

Durch den Ausbau der heutigen Flur- zu einer Gemeindestrasse, wird die «Keller Technik» als einzige Anstösserin des Baugebietes perimeterpflichtig. Für derartige Strassenprojekte können gemäss geltender Beitrags- und Gebührenordnung die anfallenden Kosten zu 60 bis 100% an die Anstösser weiterverrechnet werden. Der Gemeinderat hat an seiner Sitzung vom 28. April 2021 beschlossen, 80% der Kosten an die «Keller Technik» und 20% der Gemeinderrechnung zu belasten. Folgende Punkte tragen zu diesem Beschluss bei:

- Die «Keller Technik» nutzt die Strasse grossmehrheitlich für ihr erweitertes Betriebsareal. Als Verbindung zur nachfolgenden Flurstrasse kann diese aber generell auch von landwirtschaftlichen Nutzfahrzeugen befahren werden.
- Für die Gemeinde entfällt in den nächsten 30 Jahren der Unterhalt für die bisherige Flurstrasse.
- Die «Keller Technik» muss als einzige beitragspflichtige Partei für die Finanzierung des Strassenausbaus aufkommen. Landwirtschaftliche Nutzflächen sind nicht perimeterpflichtig. Eine Kostenübernahme von 20% durch die Gemeinde ist daher massvoll und situationsbedingt angemessen.

Die Kosten für den Ausbau der Strasse setzen sich wie folgt zusammen (Kostenschätzung):

	Total in CHF inkl. MwSt.	Anteil Gemeinde 20%	Anteil Keller Technik 80%
Baukosten Strassenbau	70'000.00		
Nebenkosten	13'000.00		
Honorare	36'000.00		
Mehrwertsteuer gerundet	10'000.00		
<b>Kosten Total</b>	<b>129'000.00</b>		
Kostentragung		<b>25'800.00</b>	<b>103'200.00</b>

Bei Zustimmung durch die Gemeindeversammlung wird der ordnungsgemäss ausgebaute Bereich auf einer Länge von 35 m vom bisherigen Flurstrassennetz (Eigenwirtschaftsbetrieb) in das öffentliche Gemeindestrassennetz übernommen. Die Unterhaltungspflicht wechselt damit von der Unterhaltskorporation in die Zuständigkeit der Politischen Gemeinde Hüttwilen. Der Gemeinderat erachtet diese Baumassnahmen zusammenfassend als sinnvoll und notwendig, um eine verkehrssichere Einlenker-Situation ins übergeordnete Strassennetz zu schaffen.

#### Übersicht Situation



#### Antrag

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung, das Strassenbauprojekt «Erschliessung Parzelle 2686» von netto Fr. 25'800.00 (inkl. MwSt.) und die Übernahme des betroffenen Strassenabschnittes in das Gemeindestrassennetz zu beschliessen.

## Traktandum 8: Kreditantrag für die Umsetzung der Massnahmen zur Einführung von Tempo-30-Zonen gemäss Urnenabstimmung vom 13. Februar 2022 (Vorlage 6) von Fr. 190'000.00 (inkl. MwSt.) Baupreisindex Strassenbau: 113.0 / Okt. 2023

#### Ausgangslage

An der Urnenabstimmung vom 13. Februar 2022 hat die Stimmbevölkerung der Einführung von flächendeckenden Tempo-30-Zonen mit 360 Ja zu 335 Nein Stimmen zugestimmt. An den vorausgegangenen Informationsveranstaltungen wurde angekündigt, dass die zur Konzeptumsetzung erforderlichen baulichen Massnahmen oder sonstige Eingriffe zusätzlich als Gesamtprojekt beantragt werden.

#### Erwägung

Nach Zustimmung der Stimmbürgerinnen und Stimmbürger für die Einführung von Tempo-30-Zonen, wurde eine Kommission gebildet mit Vertretern aus der Landwirtschaft, der Baubranche sowie Strassenverantwortlichen (z.B. Winterdienst). Ziel war es, Einschränkungen des öffentlichen Verkehrs zum Beispiel durch Hindernisse, möglichst gering zu halten und bauliche Massnahmen zurückhaltend vorzusehen. Bauliche Eingriffe wie der Einbau von Fahrbahnschwellen richten sich jedoch an die gemessenen Geschwindigkeiten, welche im Zuge der Konzepterarbeitung erhoben wurden. Werden bei Festlegung geeigneter Massnahmen diese Richtwerte zu wenig berücksichtigt, kann das Konzept durch das Kantonale Tiefbauamt nicht bewilligt werden.

Im Zuge der Prüfung durch die Tempo-30-Kommission wurden Geschwindigkeits-Nachmessungen durchgeführt. Diese haben ergeben, dass der Einbau von Fahrbahnschwellen vorerst nur im Ortsteil Uerschhausen vorgesehen werden müssen. Die Tempounterschreitungen waren in diesem Ortsteil massiv, weshalb die Fahrzeuggeschwindigkeiten zusätzlich mit Behinderungen reduziert werden müssen. In den Ortsteilen Nussbaumen und Hüttwilen kann vorerst auf solche Massnahmen verzichtet werden. Dies hat jedoch zur Folge, dass nach Einführung von Tempo-30-Zonen die Geschwindigkeiten nachgemessen werden müssen. Sollten die Geschwindigkeiten trotz Beschilderung nicht eingehalten werden, wird auch in diesen Ortsteilen der Einbau von Hindernissen nötig.

#### Massnahmen

Das Konzept sowie die daraus resultierenden Massnahmen wurden vom Tiefbauamt des Kantons Thurgau zustimmend beurteilt. Somit sollen folgende Massnahmen umgesetzt werden:

##### Ortsteil Hüttwilen

- 13 x Markierungen Tempo 30 Zonen
- 61 x Markierung «30»
- 7 x Markierungslinien Eingangstore
- 900 x Markierungen Rechtsvortritt
- 7 x Eingangssignal mit Leitpfeil und Stele
- 6 x Eingangssignal einbetoniert neben Fahrbahn
- 3 x Seitliche Einengungen

##### Ortsteil Nussbaumen

- 14 x Markierungen Tempo 30 Zonen
- 43 x Markierung «30»
- 8 x Markierungslinien Eingangstore

- 120 x Markierungen Rechtsvortritt
- 8 x Eingangssignal mit Leitpfeil und Stele
- 7 x Eingangssignal einbetoniert neben Fahrbahn
- 4 x Seitliche Einengungen

#### Ortsteil Uerschhausen

- 8 x Markierungen Tempo 30 Zonen
- 11 x Markierung «30»
- 3 x Markierungslinien Eingangstore
- 60 x Markierungen Rechtsvortritt
- 3 x Eingangssignal mit Leitpfeil und Stele
- 5 x Eingangssignal einbetoniert neben Fahrbahn
- 1 x Vertikalversätze (Einbau in Strasse)

Vertikalversätze sind wie bereits im Text erwähnt ausschliesslich im Ortsteil Uerschhausen vorgesehen. Die Kosten für die Umsetzung zur Einführung von Tempo-30-Zonen setzen sich somit wie folgt zusammen:

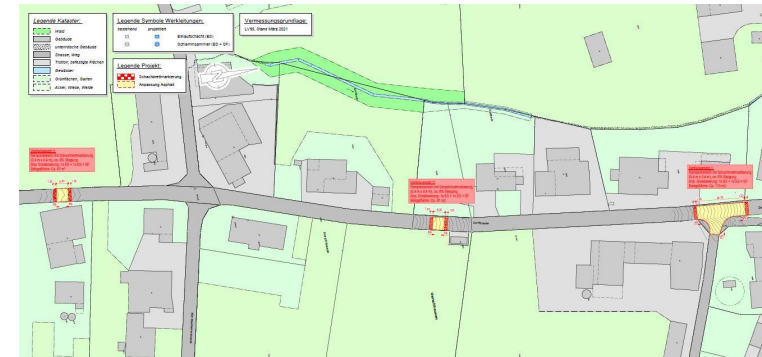
Elemente	Hüttwilen	Nussbaumen	Uerschhausen
Markierung «Zone 30»	1'560.00	1'800.00	960.00
Markierung «30»	3'660.00	2'580.00	660.00
Markierung Eingangstor	525.00	600.00	225.00
Markierung Rechtsvortritt	5'400.00	720.00	360.00
Markierungskosten	600.00	600.00	300.00
Eingangssignal mit Stele	9'450.00	10'800.00	4'050.00
Eingangssignal einbetoniert	4'200.00	4'900.00	3'500.00
Signal einbetoniert versetzen	800.00	800.00	0.00
Seitliche Einengung	7'500.00	10'000.00	0.00
Vertikalversätze (Fahrbahnschwellen)	0.00	0.00	59'000.00
<b>Total Massnahmen nach Ortsteil</b>	<b>33'695.00</b>	<b>32'800.00</b>	<b>69'055.00</b>
	Zusammenstellung		
Gesamtkosten Massnahmen		135'550.00	
Zuschlag Kaltplastik		4'760.00	
Projekt- und Bauleitung		15'240.00	
Verkehrsgutachten		5'500.00	
Reserven		14'040.00	
Zwischentotal		175'090.00	
Mehrwertsteuer (8.1%)		14'180.00	
<b>Total Projektkosten inkl. MwSt.</b>		<b>189'270.00</b>	

Mit den geplanten Massnahmen im Zuge der Umsetzung des Gesamtkonzepts für die Einführung von Tempo-30-Zonen soll dem Wählerwillen aus der Abstimmung vom 13. Februar 2022 nun entsprochen werden. Gleichzeitig wurde bei der Ausarbeitung der Massnahmen auch der hohe Nein-Stimmen-Anteil berücksichtigt und das Konzept mit möglichst wenig baulichen Eingriffen geplant. Auf die Einwände und auf kritische Wortäusserungen wurde im Rahmen der Möglichkeiten eingegangen. Die Kommission empfiehlt dem Gemeinderat, die geplanten Massnahmen der Gemeindeversammlung zu beantragen. Der Gemeinderat ist davon überzeugt, mit dem vorliegenden Projekt einen massvollen und ausgewogenen Massnahmenplan erarbeitet zu haben und beantragt der Gemeindeversammlung die Umsetzung.

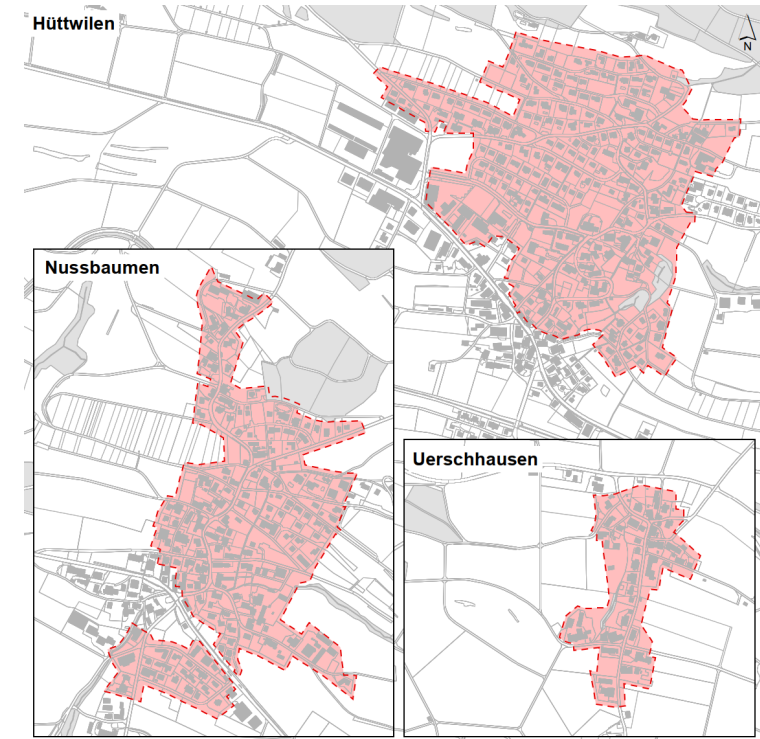
#### Antrag

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung den Kreditantrag für die Umsetzung der Massnahmen zur Einführung von Tempo-30-Zonen gemäss Urnenabstimmung vom 13. Februar 2022 von Fr. 190'000.00 inkl. MwSt. zu genehmigen.

#### Vertikalversätze in Uerschhausen



#### Tempo-30-Zonen nach Ortschaften



## Traktandum 9: Antrag für einen Projektierungskredit für die Seebachrevitalisierung in Hüttwilen von Fr. 70'000.00 inkl. MwSt.

### Ausgangslage

Der in den Zwischenkriegsjahren über eine Länge von gut 2.6 km kanalisierte und tiefer gelegte Abschnitt des Seebaches zwischen der Staatsstrasse Frauenfeld-Hüttwilen und dem Hüttwilersee wurde in der kantonalen Revitalisierungsplanung als prioritär zu revitalisierendes Gewässer eingestuft. Die politischen Gemeinden sind zuständig für die Planung und Umsetzung von Sanierungsprojekten (Revitalisierungs- und Hochwasserschutzprojekte) an den Bächen. Entsprechend hat die Gemeinde Hüttwilen den Auftrag übernommen, für den in den nächsten Jahren sanierungsbedürftigen Seebach ein konkretes Revitalisierungsprojekt auszuarbeiten und umzusetzen.

Revitalisierungen sind ein zentraler Bestandteil des revidierten Gewässerschutzgesetzes. Ziel ist die Wiederherstellung von naturnahen Bächen, Flüssen und Seen mit ihren charakteristischen Tier- und Pflanzenarten. Neben der Biodiversität profitieren auch Naherholung und Hochwasserschutz. Wichtig bei der Revitalisierung des Seebaches ist, dass Win-Win-Situationen mit der Landwirtschaft genutzt werden können.

Aufgrund der potenziellen Interessenkonflikte zwischen Landwirtschaft, Naturschutz und Naherholung wird ein partizipativer Prozess durchgeführt, um auf einer tragfähigen Basis ein realisierbares Projekt von hoher Qualität entwickeln zu können. Für die Umsetzung hat der Gemeinderat die Kommission Seebachrevitalisierung eingesetzt. Darin vertreten sind nebst Gemeinderatsmitgliedern ortsansässige Landwirtschaftsvertreter und die Stiftung Seebachtal sowie die kantonalen Fachstellen für Wasserbau (Amt für Umwelt) und Strukturverbesserung (Landwirtschaftsamt). Begleitet wird die Projekterarbeitung von Kaspar Fröhlich, Fröhlich Wasserbau AG.

Da dem jeweiligen Gewässer in der Regel mehr Platz eingeräumt wird und dadurch häufig landwirtschaftliche Nutzflächen verloren gehen, bergen solche Revitalisierungsprojekte durchaus ein potentiellies Konfliktrisiko. Es kann bereits heute gesagt werden, dass sich die Massnahmen voraussichtlich auf die ohnehin auszuscheidenden Gewässerraumlinien beschränken, was bereits mehrfach betont wurde. Daneben bietet das Projekt auch die einmalige Chance, den ohnehin sanierungsbedürftigen Seebach aufzuwerten und die nötigen Schritte zu unternehmen, um den Hüttwilersee mit der Thur zu vernetzen. Der Gemeinderat ist davon überzeugt, dass die geplante Revitalisierung neben dem stark steigenden Naturwert auch die Landschaft im Seebachtal zum Positiven verändern und stark aufwerten wird. Er hat deshalb beschlossen, das Projekt Seebachrevitalisierung in die nächste Phase zu führen und der Gemeindeversammlung die Projektierungskosten zu beantragen.

### Erfolgte Projektschritte

- Am 23. August 2021 hat eine Informationsveranstaltung für die beteiligten Grundeigentümer stattgefunden.
- Die Kommission Seebachrevitalisierung hat sich zu mehreren Sitzungen getroffen und dabei das Revitalisierungsprojekt «Geisslibach» in der Gemeinde Basadingen-Schlattingen besichtigt.
- Am 26. Oktober 2023 erfolgte die revidierte Vorprüfung des Gewässerraumlinienplans durch das Amt für Raumentwicklung.

- Am 18. Januar 2024 wurden an einer weiteren Informationsveranstaltung (Workshop 1) die Öffentlichkeit sowie die beteiligten Grundeigentümer und Pächter zu den Grundlagen der Seebachrevitalisierung in Kenntnis gesetzt.
- Am 19. März 2024 fand der zweite Workshop mit den Grundeigentümern, Pächtern und Interessenvertretern zu einer Bestandesaufnahme des Seebachs inkl. Ideensammlung zum Sanierungsprojekt statt.

### Geplante nächste Projektschritte

Unter Berücksichtigung der Ergebnisse aus den Workshops 1 und 2 sollen das Vorprojekt und das Konzept für den Landabtausch im 3. - 4. Quartal 2024 erarbeitet werden:

- Bearbeitung Vorprojekt Revitalisierungsmassnahmen
- Bearbeitung Vorprojekt begleitende Massnahmen (Entwässerungsmassnahmen, Flurstrassen, Biberschutz) inkl. Vermessung Längenprofil (Sohle, WSP, Drainageausläufe, OK Böschung)
- Konzeptentwurf Landabtausch (inkl. bilaterale Kontakte mit Grundeigentümern)
- Aktualisierung Gewässerraumlinien-Plan entsprechend dem Vorprojekt
- Anfangs 2025 Beurteilung der im Vorprojekt vorgesehenen Massnahmen an einem dritten Workshop mit den Grundeigentümern, Pächtern und Interessenvertretern

Unter Berücksichtigung der Rückmeldungen aus dem Workshop 3 soll das Auflageprojekt im 2. - 3. Quartal 2025 erstellt werden:

- Auflageprojekt Wasserbau (Revitalisierung), inkl. begleitende Massnahmen und Landabtauschplan
- Gewässerraumlinien-Plan Seebach
- Vorprüfung Revitalisierungsprojekt und Gewässerraumlinien-Plan (ca. 4. Quartal 2025)
- Auflage Revitalisierungsprojekt und Gewässerraumlinien-Plan (ca. 1. Quartal 2026)
- Genehmigung Revitalisierungsprojekt/Gewässerraumlinien-Plan (ca. 2026)
- Umsetzung: Bauarbeiten ca. 1 - 2 Jahre (ca. ab 2026/2027)

### Ingenieurarbeiten und Drittaufträge

Die Grundlagenerarbeitungen, Dokumentation und Vorbereitung des ersten Workshops wurde entgegenkommender Weise durch die Stiftung Seebachtal in Auftrag gegeben und in der Höhe von rund Fr. 25'000.00 finanziert.

Für die Workshops 1 + 2 erteilte die Gemeinde einen Auftrag über ca. Fr. 13'000.00.

Für das Vorprojekt Revitalisierung inkl. landwirtschaftliche Begleitmassnahmen, Vorschlag eines Landabtauschkonzepts und Aktualisierung des Gewässerraumlinienplan-Dossiers auf der Basis des Vorprojekts wird mit Kosten von rund Fr. 55'000.00 gerechnet. Dazu liegt der Gemeinde eine Offerte der Fröhlich Wasserbau AG vor.

Für weitere Drittaufträge (insbesondere Zustandsaufnahmen, Dokumentation Brücken, einfache ökologische Begleitung, einfache bodenkundliche Beratung/Begleitung) wird im Rahmen des Vorprojektes mit einem Aufwand von rund Fr. 15'000.00 gerechnet. Somit ist für die Phase Vorprojekt mit Aufwendungen für die Projektierung von gesamthaft ca. Fr. 70'000.00 inkl. 8.1% MwSt. zu rechnen.

### Erwägung

Seit der ersten Informationsveranstaltung im 2021 fanden Kommissionssitzungen, diverse Gespräche mit Betroffenen sowie zwei Workshops statt. Nun tritt das Projekt Seebach-

revitalisierung in eine neue Phase ein, wobei konkrete Massnahmen erarbeitet werden und das bisher stark theoretische Projekt greifbarer wird. Am geplanten Workshop anfangs 2025 erhalten die beteiligten Grundeigentümer, Pächter und Interessenvertreter erstmals konkrete Informationen darüber, welche Massnahmen auf Basis der durchgeführten Workshops für das Projekt Seebachrevitalisierung vorgesehen sind. Die Projektierung ist jedoch nur ein weiterer Schritt bis zur Ausführung, welche im Jahr 2026/2027 geplant ist.

#### Projektstrecke



Auch wenn der Seebach in der kantonalen Revitalisierungsplanung als prioritäres Gewässer eingestuft wurde, ist die Gemeinde zuständig für die Umsetzung sowie die Vorfinanzierung. Der grössere Teil der Kosten, dazu zählt auch der vorliegende Projektierungskredit, wird jedoch nach Projektabschluss vom Kanton Thurgau übernommen. Gesetzlich definiert ist eine Kostenübernahme durch den Kanton zwischen 70 – 80%. Der Gemeinde bleiben somit anteilmässige Restkosten zwischen 20 – 30%. Die Höhe des kantonalen Anteils wird nach dem Projekt respektive der Aufwertung des Naturwertes bemessen. Die bei der Gemeinde verbleibenden Kosten können womöglich über weitere Geldgeber finanziert werden. Dies ist im Verlauf des Projektes zu klären. Die Revitalisierungsmassnahmen am Geisslibach in Schlattingen/Diessenhofen beispielsweise wurden bislang ohne Kostenaufwand auf Seite Gemeinde realisiert.

Sämtliche Unterlagen zum Vorprojekt können auf der Homepage der Gemeinde unter <https://www.huettwil.ch/politikinformationen/1327343> oder über den QR-Code eingesehen und heruntergeladen werden.



#### Antrag

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung den Projektierungskredit Seebachrevitalisierung in der Höhe von Fr. 70'000.00 inkl. MwSt. zu genehmigen.



